



LED-DECKENPANEL/LED CEILING PANEL/ PANNEAU LED POUR PLAFOND

DE AT CH

LED-DECKENPANEL

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

PANNEAU LED POUR PLAFOND

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

PANEL SUFITOWY LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

STROPNÝ LED PANEL

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

LED LOFTPANEL

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

HU

LED MENNYEZETI PANEL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

HR

LED STROPNI PANEL

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

BG

LED ТАВАНСКИ ПАНЕЛ

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

GB IE

LED CEILING PANEL

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-PLAFOND PANEEL

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

STROPNÍ LED PANEL

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES

PANEL LED

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IT

LAMPADA LED DA SOFFITTO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

SI

LED-STROPNI PANEL

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

RO

PANOU PLAFON, CU LED

Indicații de montaj, utilizare- și siguranță

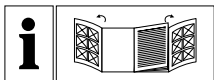
GR

PANEL LED ΟΡΟΦΗΣ

Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας

IAN 418385_2210

DE BE FR NL
PL CZ SK



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

IT

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végeztesül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

HR

Rasklopite prije čitanja obje stranice sa slikama i nakon toga se upoznajete sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite obe strane sa slikama i u sledećem koraku upoznajete se sa svim funkcijama uređaja.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți ambele pagini cu imagini și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

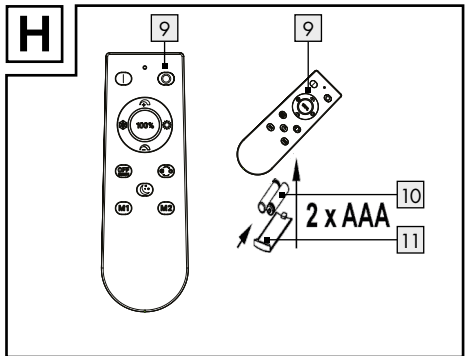
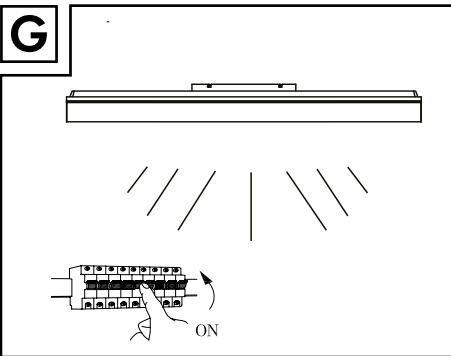
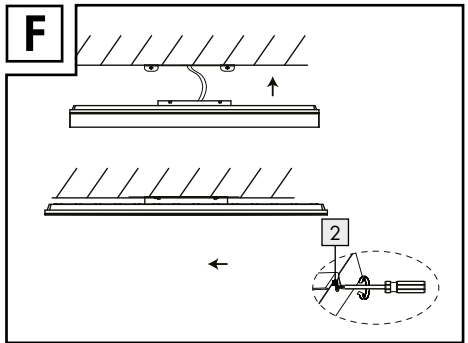
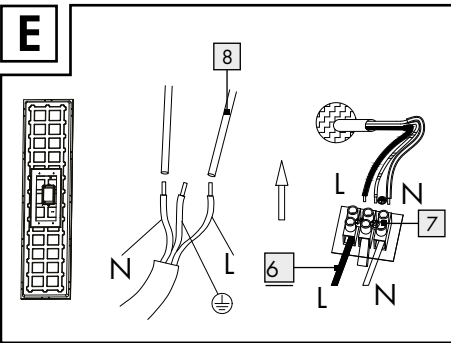
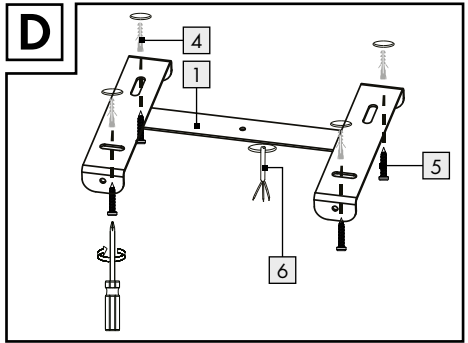
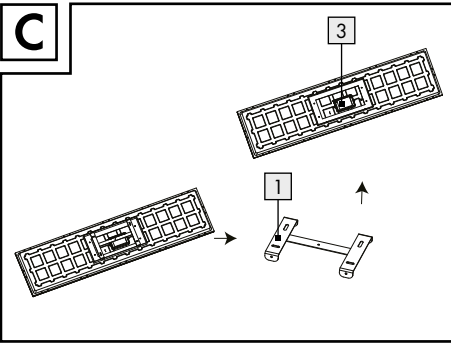
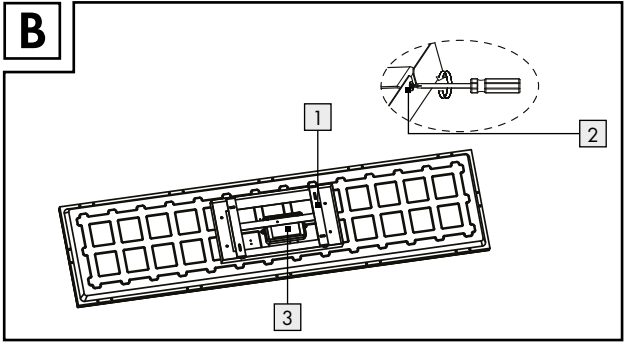
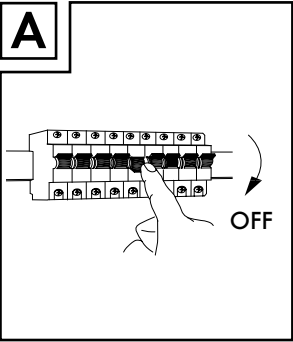
BG

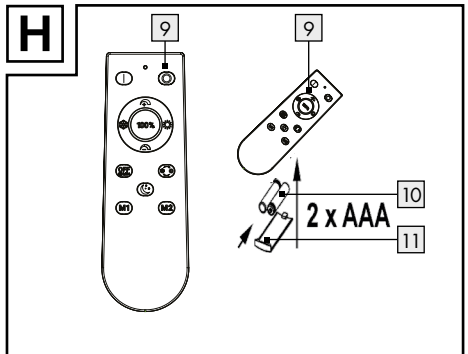
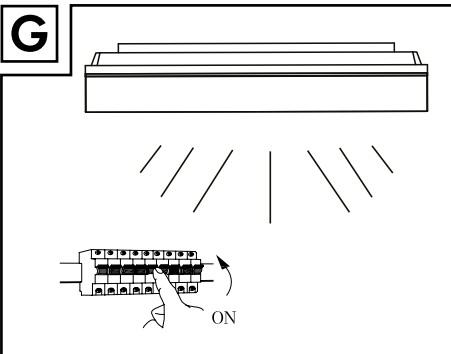
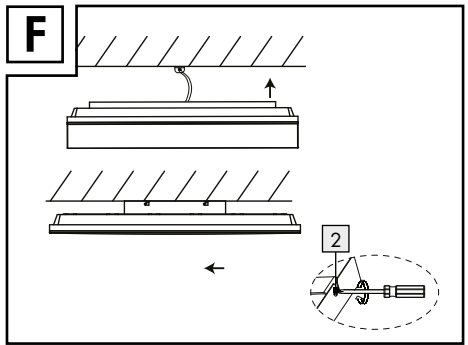
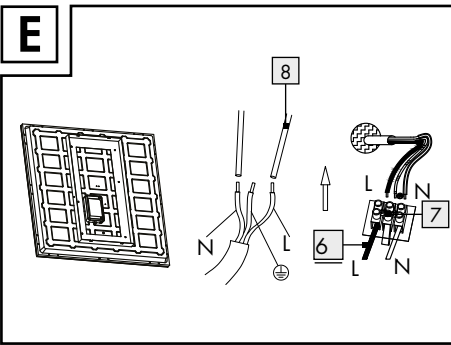
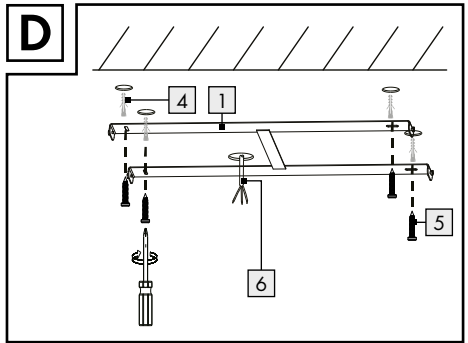
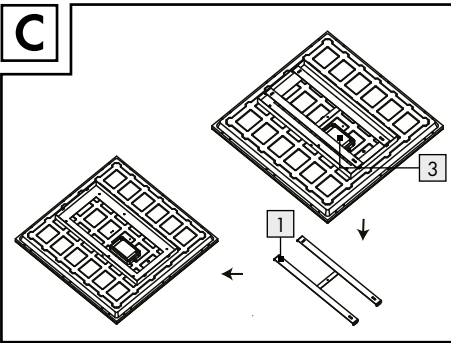
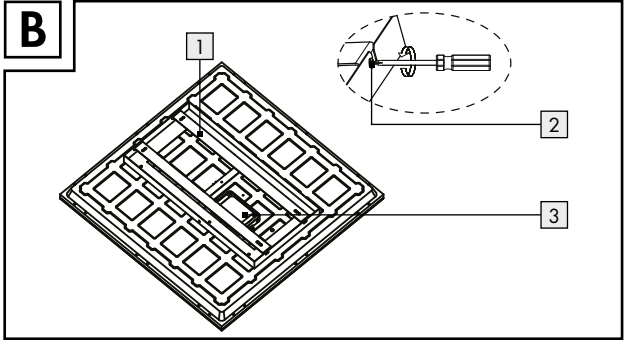
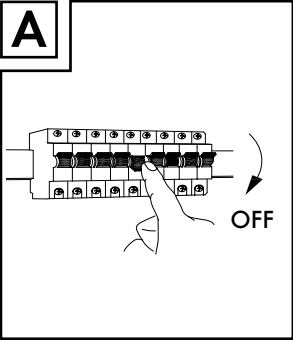
Преди да прочетете отворете двете страници с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

GR

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.




















DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	15
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	35
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	45
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	55
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	63
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	73
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	83
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	91
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	101
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	113
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	123
RO	Indicații de montaj, utilizare-și siguranță	Pagina	133
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	143
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας	Σελίδα	155









Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 8
Lieferumfang.....	Seite 8
Teilebeschreibung.....	Seite 8
Technische Daten.....	Seite 8
Sicherheit	Seite 8
Sicherheitshinweise.....	Seite 8
Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus.....	Seite 9
Vorbereitung	Seite 10
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 10
Vor der Installation	Seite 10
Inbetriebnahme	Seite 11
Leuchte montieren.....	Seite 11
Batterien einsetzen/ auswechseln (Fernbedienung).....	Seite 11
Leuchte dimmen.....	Seite 11
Leuchteffekte mit Hilfe der Fernbedienung steuern.....	Seite 11
Wartung und Reinigung	Seite 12
Entsorgung	Seite 12
Garantie und Service	Seite 13
Garantie.....	Seite 13
Serviceadresse.....	Seite 13
Konformitätserklärung.....	Seite 14
Hersteller.....	Seite 14

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		So verhalten Sie sich richtig
Hz	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
W	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzleiter		Wellpappe
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	Belegung (Wechselspannung)	 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
V	Volt		Explosionsgefahr!
ta	höchste Bemessungs-/ Umgebungstemperatur	A	Ampere (Stromstärke)
tc	Referenztemperatur Punkt am Gehäuse		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!
	Schutzhandschuhe tragen!		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Polyethylen (geringe Dichte)
tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
 	Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!		Nicht ins Feuer werfen!
	Nicht falsch herum einsetzen - Polarität (+/-) beachten!		Keine Gewalt anwenden!
	Nicht zerlegen/öffnen!		Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!
	Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!		Nicht wieder aufladen!
	Nicht ins Wasser werfen!		Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.
	Richtig einsetzen! - Polarität (+/-) beachten	Ra	Farbwiedergabeindex
K	Lichttemperatur in Kelvin	Lm	Lumen
	Papier		Polyethylenterephthalat

LED-Deckenpanel

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem

Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte, Modell 14152306L/14152406L
- 1 Fernbedienung
- 2 Batterien, Typ AAA (Alkali Mangan)
- 4 Schrauben
- 4 Dübel
- 2 Schutzschläuche
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Montagewinkel
- 2 Fixierschrauben
- 3 Anschlussgehäuse
- 4 Dübel
- 5 Schrauben (Montagewinkel)
- 6 Netzanschlusskabel (extern)
- 7 Lüsterklemme
- 8 Schutzschlauch
- 9 Fernbedienung
- 10 Batterie
- 11 Batteriefachabdeckung

● Technische Daten

Leuchte:

Modellnummer: 14152306L/14152406L
Betriebsspannung: 230-240V~ 50Hz
Nennleistung: max. 38 W
Schutzklasse: I
Schutzart: IP20

LED:

Leuchtmittel: LED-Modul
Nennleistung: max. 36 W (14152306L)
max. 36 W (14152406L)

Fernbedienung:

Batterien: 2 x 1,5V AAA

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „E“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des

Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

⚠️ WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jede Leuchte auf Beschädigungen.

- Für den Fall einer Beschädigung, setzen Sie sich bitte für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.

- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen (z. B. Lupe).
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.



Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

LEBENSGEFAHR!

Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

EXPLOSIONSGEFAHR!



Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung,

- Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
 - Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
 - Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● **Vorbereitung**

● **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. Ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● **Vor der Installation**

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung) (s. Abb. A).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.
- **Wichtig:** Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübeln. Für eine unsachgemäße

Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von der Leuchte.
- Lösen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse **3** sichtbaren Fixierschrauben **2** und nehmen Sie den Montagewinkel **1** auf der Rückseite ab (s. Abb. B).
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **1** für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel **4** in die Bohrlöcher ein (s. Abb. D).
- Befestigen Sie den Montagewinkel **1** mit den mitgelieferten Schrauben **5** (s. Abb. C + D).
- Ziehen Sie die Schutzschläuche **8** über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) **6** (s. Abb. E).
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **7** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **6** (s. Abb. E).
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N. Verbinden Sie den Schutzleiter (grün-gelb) mit der im Anschlussgehäuse **3** gekennzeichneten Erdungsklemme.
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Fixierschrauben **2** mit dem Montagewinkel **1** (s. Abb. F).
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung) (s. Abb. G).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Batterien einsetzen/auswechseln (Fernbedienung) (Abb. H)

- Wenn die Reichweite der Fernbedienung **9** nachlässt, müssen Sie die Batterien **10** auswechseln.
- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung **11** auf der Rückseite der Fernbedienung **9** in Pfeilrichtung aus der Fernbedienung **9** heraus.
 - Entnehmen Sie die Batterien **10**.
 - Legen Sie die neuen Batterien (AAA) in die Fernbedienung **9** ein.
Hinweis: Die richtige Polarität wird im Batteriefach der Fernbedienung **9** angezeigt.
 - Schieben Sie die Batteriefachabdeckung **11** wieder auf die Fernbedienung **9**.

● Leuchte dimmen

Sie haben die Möglichkeit Ihre Leuchte stufenlos mithilfe der Fernbedienung **9** zu dimmen. Die Farbtemperatur der Leuchte lässt sich stufenlos oder in 3 Stufen einstellen.

● Leuchteffekte mit Hilfe der Fernbedienung steuern

Hinweis: Der Sender der Fernbedienung **9** befindet sich auf der entgegengesetzten Seite des Batteriefachs.

Sorgen Sie dafür, dass sich zwischen Sender und Empfänger keine Hindernisse befinden.

-  Einschalten
-  Ausschalten
-  Dimmen (heller)
-  Dimmen (dunkler)
-  Kaltweiß, stufenlos

100% Neutralweiß

 Warmweiß stufenlos



Timerfunktion (30 Min.)



Kaltweiß/Neutralweiß/Warmweiß



Nachtlichtfunktion



Speicherplatz für individuelle Farbprogramme:



- Stellen Sie die Leuchte wie gewünscht ein.
- Halten Sie die Taste M1 oder M2 gedrückt.
- Wenn der Speichervorgang abgeschlossen ist, blinkt die Leuchte einmal auf.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (1-Stellung).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

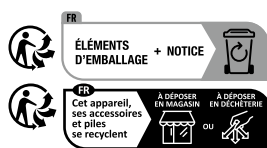


Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 - 7: Kunststoffe/

20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausaltmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren

Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten,

Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14152306L/14152406L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel. 00800/27456637

IAN 418385_2210

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonno und die Artikelnummer (IAN 418385_2210) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE

























Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

















● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

List of pictograms used	Page 16
Introduction	Page 17
Intended use.....	Page 17
Scope of delivery.....	Page 17
Parts description.....	Page 18
Technical data.....	Page 18
Safety	Page 18
Safety notices.....	Page 18
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries.....	Page 19
Preparation	Page 20
Required tools and material.....	Page 20
Prior to installation	Page 20
Initial use	Page 20
Installing the light.....	Page 20
Inserting / replacing batteries (remote control).....	Page 21
Dimming the lamp.....	Page 21
Controlling light effects with the remote control.....	Page 21
Maintenance and cleaning	Page 21
Disposal	Page 21
Warranty and service	Page 22
Warranty.....	Page 22
Service address.....	Page 22
Declaration of conformity.....	Page 23
Manufacturer.....	Page 23

List of pictograms used

List of pictograms used		
	Read the instructions!	 Electric shock warning! Danger to life!
	This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces.	 This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.
 A.C. a.c.	Alternating current (type of current and voltage)	 For your safety
Hz	Hertz (mains frequency)	 Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
W	Watt (effective power)	   Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Protective conductor	 Corrugated cardboard
	Observe the warning and safety instructions!	 The packaging is made from 100% recycled paper.
	Danger to life and risk of accident for infants and children!	IP20 The light has protection class "IP20" and is exclusively intended for indoor use in private households. No protection against penetration of water.
	Configuration (Alternating voltage)	 d.c. DC Direct current (type of current and voltage)
V	Volt	 Danger of explosion!
ta	Highest design/ambient temperature	A Ampere (current)
tc	Reference temperature point on the housing	 Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!
	Wear protective gloves!	  To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.
	To avoid hazards, a damaged control gear of this product may only be replaced by the manufacturer, his service representative or a comparable specialist.	 Polyethylene (low density)

List of pictograms used			
tc°	Housing temperature measuring point	 	Safety information Instructions for use
 	Keep out of reach of children!		Do not throw into fire!
	Do not insert the wrong way round - note the polarity (+/ -)!		Do not use force!
	Do not disassemble/open!		Do not disassemble/open!
	Never mix new and used batteries!		Do not recharge!
	Do not throw into water!		Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.
	Insert correctly! - Note the polarity (+/-)	Ra	Colour rendering index
K	Light temperature in Kelvin	Lm	Lumen
	Paper		Polyethylene terephthalate

LED Ceiling Panel

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Ceiling Panel, model 14152306L/14152406L
- 1 Remote control
- 2 Batteries, type AAA (Alkali Mangan)

- 4 Screws
- 4 Wall plugs
- 2 Protective tubes
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Parts description

- 1 Mounting bracket
- 2 Locating screws
- 3 Connection housing
- 4 Wall plug
- 5 Screws (mounting bracket)
- 6 Mains connection cable (external)
- 7 Lustre terminal
- 8 Protective tube
- 9 Remote control
- 10 Battery
- 11 Battery cover

● Technical data

Light:

- Model number: 14152306L/14152406L
Operating voltage: 230-240V~ 50 Hz
Rated power: max. 38 W
Protection class: I
IP rating: IP20

LED:

- LED light bulb: LED module
Rated power: max. 36 W (14152306L)
max. 36 W (14152406L)

Remote control:

- Batteries: 2 x 1.5V AAA

This product contains an illuminant from energy efficiency category "E".

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND**

SMALL CHILDREN!

- Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

⚠ WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!



Prevent fire and injury hazards

RISK OF INJURY!

Check each light for damage immediately after unpacking.

- In case of damage contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not use optical instruments to look at the light source (e. g. magnifying glass).
- The illuminant in this light must be replaced by the manufacturer or an authorised technician or similarly qualified person.



This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

■ DANGER TO LIFE!

- Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



■ DANGER OF EXPLOSION!

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



■ WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.

Safety/Preparation/Prior to installation/Initial use

- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/making tool
- 2-pole circuit tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (approx. Ø 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.

- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position) (see Fig. A).
- Use a 2-pole voltage tester to verify cables are not live.
- **Important:** Before drilling, make sure that no gas, water or electricity lines are located at the drilling site. Installation only by competent persons. It is essential to pay attention to the wall condition, as the enclosed fixing material is not suitable for all walls. Ask your local dealer about the screws and dowels suitable for the respective wall. The manufacturer accepts no liability for improper wall-dowel connections and any resulting damage.

● Initial use



● Installing the light






- Remove all packaging material from the lamp.
 - Loosen the locating screws [2] visible on the sides of the connection housing [3] and remove the mounting bracket [1] at the back (see Fig. B).
 - Use the slotted holes in the mounting bracket [1] intended for the screws to mark the bores.
 - Now drill the fixing holes (approx. Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Be careful not to damage the supply line.
 - Insert the dowels [4] into the bores (see Fig. D).
 - Fasten the mounting bracket [1] with the provided screws [5] (see Fig. C + D).
 - Pull the protective tubes [8] over cables L and N of the mains connection cable (external) [6] (see Fig. E).
 - Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [6] using the terminal block [7] (see Fig. E).
- Note:** Be sure to correctly connect each of the individual wires of the mains connection cable (external): black or brown live wire = L symbol, blue neutral wire = N symbol. Connect the protective conductor (green-yellow) to the marked ground terminal inside the connection housing [3].
- Now screw in the locating screws [2] to attach the light to the mounting bracket [1] (see Fig. F).


- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box (see Fig. G).



Your light is now ready to use.

● Inserting/replacing batteries (remote control) (Fig. H)


If the range of the remote control  reduces, the batteries  need to be replaced.

- Slide the battery cover  on the reverse side of the remote control  from the remote control  in the direction of the arrow.
- Remove the batteries .
- Insert the new batteries (AAA) into the remote control .


Note: The correct polarity is indicated in the battery compartment of the remote control .

- Slide the battery cover back  onto the remote control .

● Dimming the lamp

The lamp can be dimmed continuously using the remote control . The color temperature of the light can be adjusted continuously or in 3 levels.


● Controlling light effects with the remote control

Note: The transmitter for the remote control  is located on the opposite side of the battery compartment.


Ensure there are no obstacles between the transmitter and the receiver.

 Switch on


 Switch off


 Brighten


 Dim


 Cold white, variable


100% Neutral white

 Warm white, variable

 Timer function (30 mins)

 Cold white/Neutral white/Warm white

 Night light function

 M1 Memory for custom colour programs:

- Configure the lamp to your preferences.
- Hold the M1 or M2 button.
- The lamp will blink once when programming is completed.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

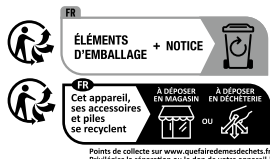


Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:

1–7: plastics/20–22: paper and fibre-board/80–98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, specifying the following model number: 14152306L/14152406L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Free service number:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Please have your receipt and the article number (IAN 418385_2210) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● Manufacturer

















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY



Légende des pictogrammes utilisés	Page 26
Introduction	Page 27
Utilisation conforme.....	Page 28
Contenu de la livraison.....	Page 28
Descriptif des éléments.....	Page 28
Caractéristiques techniques.....	Page 28
Sécurité	Page 28
Indications de sécurité.....	Page 28
Consignes de sécurité relatives aux piles /aux piles rechargeables.....	Page 29
Préparation	Page 30
Outils et matériel nécessaires.....	Page 30
Avant l'installation	Page 30
Mise en service	Page 31
Montage de la lampe.....	Page 31
Insérer /remplacer les piles (télécommande).....	Page 31
Faire varier l'intensité lumineuse.....	Page 31
Contrôler les effets de lumière avec la télécommande.....	Page 31
Entretien et nettoyage	Page 32
Mise au rebut	Page 32
Garantie et service après-vente	Page 33
Garantie.....	Page 33
Adresse du service après-vente.....	Page 34
Déclaration de conformité.....	Page 34
Fabricant.....	Page 34

Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		Conduite à tenir
Hz	Hertz (fréquence)		Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
W	Watt (puissance active)		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Conducteur de protection		Carton ondulé
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	Danger de mort et risques d'accident pour les bébés et les enfants !	IP20	La lampe possède l'indice de protection « IP20 » ; elle est exclusivement conçue pour un usage domestique en intérieur. Aucune protection contre l'infiltration d'eau.
	Affectation (tension alternative)	 d.c. DC	Tension continue (type de courant et de tension)
V	Volt		Risque d'explosion !
ta	température de mesure / ambiante maximale	A	Ampère (intensité du courant)
tc	Point de la température de référence sur le boîtier		Pollution en cas de mise au rebut inappropriée des piles/piles rechargeables !
	Porter des gants de protection !		Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse endommagée de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.

	Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'un dispositif de fonctionnement endommagé de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.		Polyéthylène (basse densité)
tc ●	Point de mesure de la température du boîtier		Instructions de sécurité Instructions de manipulation
	À conserver hors de portée des enfants !		Ne pas jeter au feu !
	Attention à insérer correctement les piles - Respecter la polarité (+/-) !		Ne pas forcer !
	Ne pas démonter/ouvrir !		Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types !
	Ne jamais mélanger des piles usées et des piles neuves !		Ne pas recharger !
	Ne pas jeter à l'eau !		Ne pas court-circuiter ! - Les piles risquent d'exploser ou de présenter des fuites.
	Insérer correctement ! - Attention à la polarité (+/-)	Ra	Indice de restitution des couleurs
K	Température de lumière en kelvin	Lm	Lumen
	Papier		Polytétraphthalate d'éthylène

Panneau LED pour plafond

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa

manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cette lampe peut être fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé. Ce produit est prévu pour un fonctionnement normal.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 panneau LED pour plafond, modèle 14152306L/14152406L
- 1 télécommande
- 2 piles, type AAA (alcaline-manganèse)
- 4 vis
- 4 chevilles
- 2 gaines de protection
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des éléments

- 1 Équerre de montage
- 2 Vis de fixation
- 3 Boîtier de raccordement
- 4 Cheville
- 5 Vis (équerre de montage)
- 6 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 7 Domino
- 8 Gaine de protection
- 9 Télécommande
- 10 Pile
- 11 Couvercle du compartiment à pile

● Caractéristiques techniques

Lampe :

Número de modèle : 14152306L/14152406L
Tension de fonctionnement : 230-240V~ 50Hz

Puissance nominale : max. 38 W

Classe de protection : I

Indice de protection : IP20

LED :

Ampoule : Module LED
Puissance nominale : max. 36 W (14152306L)
max. 36 W (14152406L)

Télécommande :

Piles : 2 x 1,5V AAA


Ce produit contient une source lumineuse présentant la classe d'efficacité énergétique « E ».

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT !**
DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !
Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estimement souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent

pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

AVERTISSEMENT !

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur correspond à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !




Prévention de risque d'incendies et de blessures

RISQUE DE BLESSURES !

Vérifiez l'état de chaque lampe immédiatement après le déballage.

- En cas de dommage, veuillez contacter le centre de services pour le remplacement.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule LED etc.).
- Ne pas regarder dans la source de lumière avec des instruments optiques (par ex. loupe).
- La source lumineuse de cette lampe doit uniquement être remplacée par le fabricant ou

par un de ces techniciens autorisés, ou par une personne aux qualifications similaires.

-  Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !**
Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.



RISQUE D'EXPLOSION !

- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon/outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env. Ø 6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0) (voir ill. A).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.
- **Important :** avant de percer, assurez-vous qu'aucune ligne de gaz, d'eau ou électrique ne se trouve à l'endroit du perçage. Confiez exclusivement le montage à des personnes compétentes. Contrôlez impérativement la consistance du mur étant donné que le matériel de fixation inclus n'est pas adapté à tous les types de cloison. Renseignez-vous dans le commerce pour trouver les chevilles et vis adaptées en fonction du mur. Le fabricant décline toute

responsabilité en cas de dommages dus à une fixation cheville-mur non conforme.

● Mise en service

● Montage de la lampe

- Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage de la lampe.
- Desserrez les vis de fixation [2] visibles latéralement sur le boîtier de raccordement [3] et détachez l'équerre de montage [1] sur la face arrière (voir ill. B).
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis se trouvant dans l'équerre de montage [1].
- Maintenant, percez les trous d'attache (env. Ø 6 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation.
- Insérer les chevilles [4] dans les trous de perçage (voir ill. D).
- Fixez l'équerre de montage [1] avec les vis fournies [5] (voir ill. C + D).
- Glissez les gaines de protection [8] sur les câbles L et N du câble d'alimentation électrique (externe) [6] (voir ill. E).
- Au moyen du domino [7], reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation (externe) [6] (voir ill. E).

Indication : Veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N. La lampe possède la classe de protection II. Un conducteur de protection n'est pas raccordé. Reliez le conducteur de protection (vert-jaune) à la borne de mise à la terre marquée dans le boîtier de raccordement [3].

- Vissez maintenant la lampe avec l'équerre de montage [1] au moyen des vis de fixation [2] (voir ill. F).
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I) (voir ill. G).

Votre lampe est maintenant prête à l'emploi.

● Insérer/remplacer les piles (télécommande) (voir ill. H)

Lorsque la portée de la télécommande [9] diminue, vous devez changer les piles [10].

- Faites glisser le couvercle du compartiment à piles [11] dans le sens de la flèche à l'arrière de la télécommande [9] et le retirer de la télécommande [9].
- Retirez les piles [10].
- Insérez les nouvelles piles (AAA) dans la télécommande [9].

Remarque : La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à piles de la télécommande [9].






- Remplacez le couvercle du compartiment à piles [11] sur la télécommande [9].

● Faire varier l'intensité lumineuse

Vous pouvez faire varier l'intensité lumineuse en continu grâce à la télécommande [9]. La température de couleur de la lampe peut être réglée en continu ou au moyen de 3 niveaux.

● Contrôler les effets de lumière avec la télécommande

Remarque: L'émetteur de la télécommande [9] se trouve du côté opposé au compartiment à piles. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre l'émetteur et le récepteur.

-  Allumer
-  Éteindre
-  Varier (augmenter l'intensité)
-  Varier (réduire l'intensité)
-  Blanc froid, en continu

100% Blanc neutre



Blanc chaud en continu



Fonction de minuterie (30 min.)



Blanc froid/blanc neutre/blanc chaud



Fonction de veilleuse



Emplacement de mémoire pour programmes de couleur individuels :



- Réglez la lampe comme vous le souhaitez.
- Maintenez la touche M1 ou M2 enfoncée.
- Lorsque le processus de mémorisation est achevé, la lampe clignote une fois.

● Entretien et nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut

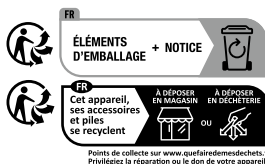
L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le

producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14152306L/14152406L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel. : +49 29 61/97 12-800
Fax : +49 29 61/97 12-199
E-mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit:
Tél. : 00800/27456637

IAN 418385_2210

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 418385_2210) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité CE




Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 36
Inleiding	Pagina 37
Correct gebruik	Pagina 37
Omvang van de levering.....	Pagina 38
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 38
Technische gegevens	Pagina 38
Veiligheid	Pagina 38
Veiligheidsinstructies	Pagina 38
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 39
Vorbereiding	Pagina 40
Benodigd gereedschap en materiaal	Pagina 40
Voor de installatie	Pagina 40
Ingebruikname	Pagina 40
Lamp monteren.....	Pagina 40
Batterijen plaatsen / vervangen (afstandsbediening)	Pagina 41
Lamp dimmen	Pagina 41
Lichteffecten met de afstandsbediening instellen	Pagina 41
Onderhoud en reiniging	Pagina 41
Afvoer	Pagina 42
Garantie en service	Pagina 42
Garantie	Pagina 42
Serviceadres.....	Pagina 43
Conformiteitsverklaring	Pagina 43
Fabrikant.....	Pagina 43


Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spannings-type)		Zo handelt u correct
Hz	Hertz (frequentie)		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
W	Watt (nuttig vermogen)		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Aardingskabel		Golfkarton
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!	IP20	De lamp heeft beschermingstype 'IP20' en is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in privé-huishoudens. Geen bescherming tegen het binnendringen van water.
	Aansluiting (wisselspanning)	 d.c. DC	Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)
V	Volt		Explosiegevaar!
ta	hoogste nominale-/omgevingstemperatuur	A	Ampère (stroomsterkte)
tc	Referentietemperatuur-punt op de behuizing		Milieuschade door onjuiste afvoer van de batterijen / accu's!
	Draag veiligheidshandschoenen!		Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
	Om gevaren te voorkomen mag een beschadigd voorschakelapparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		Polyethyleen (geringe dichtheid)

tc°	Meetpunt van de behuizingstemperatuur		Veiligheidsinstructies Instructies
	Buiten het bereik van kinderen bewaren!		Niet in het vuur gooien!
	Niet omgekeerd inleggen - let op de polariteit (+/-)!		Gebruik geen brute kracht!
	Niet demonteren/openen!		Nooit verschillende systemen, merken en types tegelijk gebruiken!
	Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!		Niet weer opladen!
	Niet in het water gooien!		Niet kortsluiten! - Batterijen kunnen exploderen of gaan lekken.
	Op de juiste manier plaatsen! - Let op de polariteit (+/-)	Ra	Kleurweergave-index
K	Lichttemperatuur in Kelvin	Lm	Lumen
	Papier		Polyetheleentereftalaat


LED-plafondpaneel

● Inleiding

 Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met

het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

● Correct gebruik

 Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-plafondpaneel, model 14152306L/14152406L
- 1 afstandsbediening
- 2 batterijen, type AAA (alkali-mangaan)
- 4 schroeven
- 4 pluggen
- 2 isolatiekousen
- 1 montagehandleiding en gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Montagebeugel
- 2 Fixeerschroeven
- 3 Aansluitbehuizing
- 4 Pluggen
- 5 Schroeven (montagebeugel)
- 6 Stroomkabel (extern)
- 7 Kroonsteentje
- 8 Isolatiekous
- 9 Afstandsbediening
- 10 Batterij
- 11 Batterijvakdeksel

● Technische gegevens

Lamp:

- Modelnummer: 14152306L/14152406L
- Voedingsspanning: 230-240V~ 50Hz
- Nominaal vermogen: max. 38 W
- Beschermingsklasse: I
- Beschermingstype: IP20

LED:

- Lichtbron: Led-module
- Nominaal vermogen: max. 36 W (14152306L)
max. 36 W (14152406L)

Afstandsbediening:

- Batterijen: 2 x 1,5V AAA

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse 'E'.

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS

EN KINDEREN!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.


⚠ WAARSCHUWING!

- Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een electricien.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
 - Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie "Technische gegevens").
 - Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
 - Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
 - De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!



Vermijd brand- en letselgevaar

⚠ GEVAAR VOOR LETSEL!

- Controleer direct na het uitpakken elke lamp op beschadigingen.
- Neem in geval van een beschadiging contact op met het servicepunt voor een vervanging.
 - Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
 - Niet met optische instrumenten (bijv. vergrootglas) in de lichtbron kijken.
 - De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of een door hem geautoriseerde technicus of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.
 -  Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.

- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

■ LEVENSGEVAAR!

- Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood.
 - Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.



■ EXPLOSIEGEVAAR!

- Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
 - Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



■ DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

● Vorbereiding

● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningzoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca. Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

● Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte

zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand) (zie afb. A).
- Controleer met een 2-polige spanningzoeker of de leiding spanningsloos is.
- **Belangrijk:** controleer voor het boren of er zich geen gas-, water- of stroomleidingen op de plek van het te boren gat bevinden. Montage alleen door vakkundige personen. Let altijd op het soort muur, aangezien het meegeleverde bevestigingsmateriaal niet geschikt is voor alle soorten muren. Informeer in de vakhandel naar de voor de desbetreffende wand/muur geschikte schroeven en pluggen. Voor een onvakkundige wand-plug-verbinding en de hierdoor ontstane schade is de fabrikant niet aansprakelijk.

● Ingebruikname

● Lamp monteren

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de lamp.
- Draai de aan weerszijden van de aansluitbehuizing **3** zichtbare fixeerschroeven **2** los en haal de montagebeugel **1** aan de achterkant eraf (zie afb. B).
- Markeer de boorgaten met behulp van de montagehoek **1** voor de lange gaten voor de schroeven.
- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. Ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen **4** in de boorgaten (zie afb. D).
- Bevestig de montagehoek **1** met de meegeleverde schroeven **5** (zie afb. C + D).

- Trek de isolatiekousen **8** over de kabels L en N van de stroomkabel (extern) **6** (zie afb. E).
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van een kroonsteentje **7** met de stroomkabel (extern) **6** (zie afb. E).

Opmerking: Let erop, dat de afzonderlijke aders van de stroomkabel (extern) telkens juist worden aangesloten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N. Verbind de aarddraad (groen-geel) met de in de aansluitbehuizing **3** gemarkeerde aardingsklem.

- Schroef nu de lamp met behulp van de fixeerschroeven **2** aan de montagehoek **1** (zie afb. F).
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand) (zie afb. G).

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Batterijen plaatsen/vervangen (afstandsbediening) (afb. H)

Als de reikwijdte van de afstandsbediening **9** afneemt, moet u de batterijen **10** vervangen.

- Schuif het batterijvakdeksel **11** aan de achterkant van de afstandsbediening **9** in de richting van de pijl uit de afstandsbediening **9**.
- Verwijder de batterijen **10**.
- Plaats de nieuwe batterijen (AAA) in de afstandsbediening **9**.

Opmerking: De juiste polariteit wordt in het batterijvak van de afstandsbediening **9** weergegeven.

- Schuif het batterijvakdeksel **11** weer op de afstandsbediening **9**.

● Lamp dimmen

U heeft de mogelijkheid uw lamp traploos te dimmen met behulp van de afstandsbediening **9**. De kleurtemperatuur van de lamp kan traploos of in 3 standen worden ingesteld.







● Lichteffecten met de afstandsbediening instellen

Opmerking: De zender van de afstandsbediening **9** bevindt zich aan de andere kant van het batterijvak.

Zorg ervoor dat er zich tussen de zender en ontvanger geen obstakels bevinden.

-  Inschakelen
-  Uitschakelen
-  Dimmen (lichter)
-  Dimmen (donkerder)
-  Koud-wit, traploos

100% Neutraal-wit

-  Warm-wit traploos
-  Timerfunctie (30 min.)
-  Koud-wit/Neutraal-wit/Warm-wit
-  Nachlicht-functie
-  **M1** Geheugenplaats voor persoonlijke kleurprogramma's:
-  **M2**
 - Stel de lamp in zoals gewenst.
 - Houd de knop M1 of M2 ingedrukt.
 - Als het opslaan is voltooid, licht de lamp één keer op.

● Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

⚠️ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

● **Afvoer**

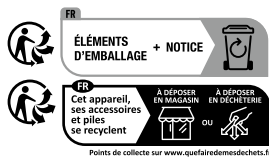
De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid

van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Indien tijdens de garantieperiode gebreken worden vastgesteld, kunt u het product naar het onderstaande serviceadres sturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14152306L/14152406L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 418385_2210) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring CE




















Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

















● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 46
Instrukcja	Strona 47
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 48
Zakres dostawy	Strona 48
Opis części	Strona 48
Dane techniczne	Strona 48
Bezpieczeństwo	Strona 48
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 48
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów	Strona 49
Przygotowanie	Strona 50
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona 50
Przed instalacją	Strona 50
Uruchomienie	Strona 51
Montaż lampy	Strona 51
Wkładanie / Wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania)	Strona 51
Ściemnianie lampy	Strona 51
Sterowanie efektami oświetleniowymi za pomocą pilota zdalnego sterowania	Strona 51
Konserwacja i czyszczenie	Strona 52
Utylizacja	Strona 52
Gwarancja i serwis	Strona 53
Gwarancja	Strona 53
Adres serwisu	Strona 53
Deklaracja zgodności	Strona 54
Producent	Strona 54

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
 A.C. a.c.	Napięcie przemiennie (rodzaj prądu i napięcia)		Prawidłowy sposób postępowania
Hz	Herc (częstotliwość)		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia przez gorące powierzchnie!
W	Wat (moc czynna)		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Przewód ochronny		Tektura falista
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Opakowanie składa się z w 100% zutilizowanego papieru.
	Niebezpieczeństwo utraty życia lub odniesienia obrażeń przez dzieci!	IP20	Lampa posiada rodzaj ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed szkodliwym wniknięciem wody.
	Przyporządkowanie (napięcie zmienne)	 d.c. DC	Napięcie stałe (Rodzaj prądu i napięcia)
V	Wolt		Niebezpieczeństwo wybuchu!
ta	najwyższa temperatura pomiaru/otoczenia	A	Amper (natężenie prądu)
tc	Punkt temperatury odniesienia na obudowie		Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!
	Zakładać rękawice ochronne!		Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.

	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone urządzenie sterujące produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.		Polietylen (niska gęstość)
tc°	Punkt pomiaru temperatury obudowy		Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
	Przechowywać poza zasięgiem dzieci!		Nie wrzucać do ognia!
	Nie wkładać odwrotnie - zwrócić uwagę na biegunowość (+/-)!		Nie stosować siły!
	Nie rozkładać/otwierać!		Nigdy nie używać jednocześnie różnych systemów, marek i typów!
	Nigdy nie mieszać ze sobą nowych i zużytych baterii!		Nie ładować ponownie!
	Nie wrzucać do wody!		Nie zwiercać! - Baterie mogą eksplodować lub być nieszczelne.
	Zakładać poprawnie! - Zwrócić uwagę na biegunowość (+/-)	Ra	Współczynnik oddawania barw
K	Temperatura barwowa w kelwinach	Lm	Lumen
	Papier		Politereftalan etylenu

Panel sufitowy LED

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy

przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. To urządzenie przewidziano do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Ten produkt przeznaczony jest do normalnego użytku.

● Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 panel sufitowy LED, model 14152306L/14152406L
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 2 baterie, typ AAA (alkaliczne)
- 4 śruby
- 4 kołki
- 2 wężyki ochronne
- 1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- 1 Kątownik montażowy
- 2 Śruby mocujące
- 3 Obudowa połączeniowa
- 4 Kołki
- 5 Śruby (kątownik montażowy)
- 6 Przewód zasilający (zewnątrzny)
- 7 Kostka zaciskowa
- 8 Wężyk ochronny
- 9 Pilot zdalnego sterowania
- 10 Bateria
- 11 Pokrywa komory na baterie

● Dane techniczne

Lampa:

Numer modelu: 14152306L/14152406L
Napięcie robocze: 230-240V~ 50Hz
Moc znamionowa: maks. 38W
Klasa ochrony: I
Rodzaj ochrony: IP20

LED:

Źródło światła: Moduł LED
Moc znamionowa: maks. 36W (14152306L)
maks. 36W (14152406L)

Pilot zdalnego sterowania:

Baterie: 2 x 1,5V AAA

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „E”.

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■ **! OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

- W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub

wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!

Zaraz po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy żadna z lamp nie jest uszkodzona.

- W przypadku uszkodzenia, prosimy o skontaktowanie się z serwisem w celu wymiany.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED itp).
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne (np. lupa).
- Źródło światła tej lampy może być wymieniane wyłącznie przez producenta lub upoważnionego przez niego technika lub osobę o podobnych kwalifikacjach.



Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!**
Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.

■ **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!**

Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.

- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!

■ **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!**

Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.

- Oczyszczyć styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

● **Przygotowanie**

● **Potrzebne narzędzia i materiały**

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- ołówek/narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok. Ø 6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

● **Przed instalacją**

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączenia.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0) (patrz rys. A).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą 2-biegunowego detektora napięcia.

- **Ważne:** Przed wierceniem należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie znajdują się żadne rury gazowe, wodne lub przewody elektryczne. Montażu powinna dokonać wyłącznie osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje. Konieczne zwrócić uwagę na budowę ściany, ponieważ dołączony materiał montażowy nie nadaje się do wszystkich rodzajów ścian. W specjalistycznym sklepie należy zasięgnąć porady na temat śrub i kołków przeznaczonych do danego rodzaju ściany. Za nieprawidłowe połączenie kołka ze ścianą i powstałe przez to szkody producent nie ponosi odpowiedzialności.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

- Usunąć cały materiał opakowania z lampy.
- Odkręcić śruby mocujące [2] widoczne po bokach obudowy połączeniowej [3] i zdjąć kątownik montażowy [1] na odwrotnej stronie (patrz rys. B).
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku montażowych [1] przeznaczonych na śruby.
- Nawiercić otwory mocujące (ok. Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [4] w otwory (patrz rys. D).
- Zamocować kątownik montażowy [1] za pomocą dołączonych śrub [5] (patrz rys. C + D).
- Naciągnąć wężyki ochronne [8] na kable L i N przewodu zasilającego (zewnętrzny) [6] (patrz rys. E).
- Za pomocą zacisku [7] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnętrzny) [6] (patrz rys. E).

Wskazówka: Należy zwracać uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrzny): przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Połączyć przewód ochrony (zielono-żółty) z zaznaczonym w obudowie połączeniowej [3] zaciskiem uziemiającym.

- Przykręcić lampę za pomocą śrub mocujących [2] do kątownika montażowego [1] (patrz rys. F).
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I) (patrz rys. G).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

● Wkładanie/Wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania) (rys. H)

Jeśli zasięg pilota zdalnego sterowania [9] słabnie, należy wymienić baterie [10].

- Wysunąć z pilota zdalnego sterowania [9] pokrywę komory na baterie [11] znajdującą się z tyłu pilota zdalnego sterowania [9] zgodnie z kierunkiem strzałki.
- Wyjąć baterie [10].
- Włożyć nowe baterie (AAA) do pilota zdalnego sterowania [9].

Wskazówka: poprawna biegunowość pokazana jest w komorze na baterie pilota zdalnego sterowania [9].

- Ponownie wsunąć pokrywę komory na baterie [11] na pilota zdalnego sterowania [9].


● Ściemnianie lampy

Lampę można ściemniać bezstopniowo za pomocą pilota zdalnego sterowania [9]. Temperaturę barwy lampy można ustawiać bezstopniowo lub w 3 poziomach.







● Sterowanie efektami oświetleniowymi za pomocą pilota zdalnego sterowania

Wskazówka: nadajnik pilota zdalnego sterowania [9] znajduje się na odwrotnej stronie komory baterii.

Należy zatroszczyć się o to, aby między nadajnikiem a odbiornikiem nie znajdowały się żadne przeszkody.

-  Włączanie
-  Wyłączanie
-  Ściemnianie (jaśniej)
-  Ściemnianie (ciemniej)
-  Biel zimna, płynnie

100% Biel neutralna

-  Bezstopniowo ciepła biel
-  Funkcja minutnika (Timer) (30 min.)
-  Ciel zimna/neutralna/ciepła
-  Funkcja lampki nocnej
-  Pamięć na indywidualne programy kolorów
-  - Lampę ustawić wedle życzenia.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk M1 lub M2.
- Jeśli zakończono proces zapisywania, lampa miga jeden raz.

● Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym **zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.**

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

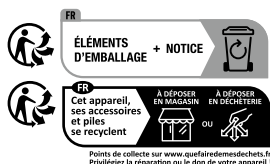
Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa

gospodarka odpadami pomaga **uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.**



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesłać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14152306L/14152406L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozyszywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 418385_2210) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE






















Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 56
Úvod	Strana 57
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 57
Obsah dodávky.....	Strana 57
Popis dílů.....	Strana 58
Technické údaje.....	Strana 58
Bezpečnost	Strana 58
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 58
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory.....	Strana 59
Příprava	Strana 60
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 60
Před instalací	Strana 60
Uvedení do provozu	Strana 60
Montáž svítidla.....	Strana 60
Vložení a výměna baterií (dálkový ovladač).....	Strana 61
Tlumení světla.....	Strana 61
Řízení světelných efektů dálkovým ovladačem.....	Strana 61
Údržba a čištění	Strana 61
Zlikvidování	Strana 61
Záruka a servis	Strana 62
Záruka.....	Strana 62
Adresa servisu.....	Strana 62
Prohlášení o shodě.....	Strana 62
Výrobce.....	Strana 62

Vysvětlení použitých piktogramů

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
	Toto svítidlo je určené výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Toto svítidlo není vhodné k použití s externími stmívači a elektronickými spínači.
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Tak postupujete správně
Hz	Hertz (kmitočet)		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
W	Watt (činný výkon)		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Ochranný vodič		Vlnitá lepenka
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Obal je vyroben ze 100% recyklovatelného papíru.
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!	IP20	Svítidlo má krytí „IP20“ a je určeno výhradně pro vnitřní použití v domácnostech. Bez ochrany proti vniknutí vody.
	Obsazení (střídavé napětí)		Stejnosečné napětí (druh proudu a napětí)
V	Volty		Nebezpečí výbuchu!
ta	nejvyšší jmenovitá teplota/teplota okolního prostředí	A	Ampéry (síla proudu)
tc	Referenční teplotní bod na tělese		Ekologické škody v důsledku nesprávné likvidace baterií resp. akumulátorů!
	Používejte ochranné rukavice!		Aby se předešlo nebezpečí smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.
	Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený předradník tohoto výrobku vyměnit jen výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.		Polyetylen (nízká hustota)

tc°	Měřící bod teploty tělesa		Bezpečnostní upozornění Instrukce
 	Uchovávat mimo dosah dětí!		Nevhazujte do ohně!
	Nevkládejte opačně - dodržujte polaritu (+/-)!		Nepoužívejte násilí!
	Neotevírejte/nerozebírejte!		Nikdy nepoužívejte současně různé systémy, značky a typy!
	Nikdy nekombinujte nové a použité baterie!		Nedobíjejte!
	Nevhazujte do vody!		Nezkratujte! - Baterie mohou explodovat nebo může dojít k narušení jejich utěsnění.
	Vkládejte správně! - Dodržujte polaritu (+/-)	Ra	Index podání barev
K	Teplota barvy světla v kelvinech	Lm	Lumen
	Papír		Polyethylentereftalát

Stropní LED panel

● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu



Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny běžně hořlavé povrchy. Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti. Tento výrobek je určen jen k běžnému použití.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 stropní LED panel, model 14152306L/14152406L
- 1 dálkový ovladač
- 2 baterie, typu AAA (akalicko-manganové)

- 4 šrouby
- 4 hmoždinky
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Montážní úhelník
- 2 Upevňovací šrouby
- 3 Připojovací krabice
- 4 Hmoždinky
- 5 Šrouby (montážní úhelník)
- 6 Síťový připojovací kabel (externí)
- 7 Lustrová svorka
- 8 Ochranná hadička
- 9 Dálkový ovladač
- 10 Baterie
- 11 Kryt příhrádky na baterie

● Technické údaje

Svítlidlo:

Číslo modelu: 14152306L/
14152406L

Provozní napětí: 230–240V~ 50 Hz

Jmenovitý výkon: max. 38 W

Třída ochrany: I

Druh ochrany: IP20

LED:

Osvětlovací prostředek: Modul LED

Jmenovité napětí: max. 36 W (14152306L)

max. 36 W (14152406L)

Dálkový ovladač:

Baterie: 2x 1,5V AAA

Tento výrobek obsahuje osvětlovací prostředek třídy energetické účinnosti „E“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani užitelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítlidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítlidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

VÝSTRAHA!

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříně (poloha 0).

- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte každé svítidlo, zda není poškozené.

- V případě poškození kontaktujte z důvodu výměny servis.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED atd.).
- Nedívejte se optickými zařízeními do zdroje světla (např. lupa).
- Světelný zdroj tohoto světla smí vyměnit jen výrobce nebo výrobcem pověřený technik anebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.



Toto svítidlo není vhodné k použití externích stmívačů a elektronických spínačů.



Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

■ **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**

Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.



■ **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**

Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

■ **Nebezpečí vytečení baterii/akumulátorů**

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



■ **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polaritý (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka/nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø cca 6 mm)
- kleště štípačky
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0) (viz obr. A).
- Zkontrolujte beznapěťový stav 2pólovou zkoušečkou.

- **Důležité upozornění:** Před vrtáním se ujistěte, zda se v místě vrtaného otvoru nenachází vedení plynu, vody nebo elektřiny. Montáž smí provést pouze odborník. Dbejte na to, že není dodaný montážní materiál vhodný pro všechny druhy stěn. Informujte se v obchodě o hmoždinkách a šroubech vhodných pro daný materiál stěny. Za škody způsobené nesprávným připevněním šrouby a hmoždinkami výrobce neručí.

● Uvedení do provozu

● Montáž svítidla

- Odstraňte veškerý obalový materiál ze svítidla.
- Odšroubujte viditelné upevňovací šrouby [2] na straně připojovacího tělesa [3] a sejměte montážní úhelník [1] ze zadní strany (viz obr. B).
- Označte si pomocí montážního úhelníku [1] místa pro vyvrtání otvorů.
- Nyní vyvrtejte otvory (Ø cca 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Nasadte hmoždinky [4] do vyvrtaných otvorů (viz obr. D).
- Přišroubujte úhelník [1] dodanými šrouby [5] (viz obr. C + D).
- Přetáhněte ochranné hadičky [8] přes vodiče L a N síťového připojovacího kabelu (externího) [6] (viz obr. E).
- Spojte připojovací kabel svítidla pomocí svorkovnice [7] se síťovým kabelem (externím) [6] (viz obr. E).
- **Upozornění:** Dbejte na to, aby jste správně připojili jednotlivé vodiče síťového kabelu (externího): vodič vedoucí proud, černý nebo hnědý = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N. Spojte ochranný vodič (zelenožlutý) se svorkou uzemnění označenou v připojovací krabici [3].
- Nyní přišroubujte svítidlo upevňovacími šrouby [2] na montážní úhelník [1] (viz obr. F).
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I) (viz obr. G).

Nyní je svítidlo připravené k použití.

● Vložení a výměna baterií (dálkový ovladač) (obr. H)

Jestliže se zkrátí dosah dálkového ovladače [9], je třeba vyměnit jeho baterie [10].

- Vysuňte kryt přihrádky na baterie [11] na zadní straně dálkového ovladače [9] ve směru šipky z dálkového ovladače [9].
- Vyměňte baterie [10].
- Vložte do dálkového ovládání [9] nové baterie (AAA).

Poznámka: Správná polarita je znázorněna uvnitř přihrádky na baterie dálkového ovladače [9].

- Nasuňte kryt přihrádky na baterie [11] zase na dálkový ovladač [9].

● Tlumení světla

Světlo Vašeho svítidla lze plynule tlumit dálkovým ovladačem [9]. Teplotu barvy světla lze nastavit plynule ve 3 stupních.

● Řízení světelných efektů dálkovým ovladačem

Poznámka: Vysílač dálkového ovládání [9] se nachází na protější straně od přihrádky na baterii. Zajistěte, aby mezi vysílačem a přijímačem nebyly žádné překážky.



Zapnout



Vypnout



Stmívat (jasněji)



Stmívat (tlumeněji)



Studená bílá, plynule

100% Neutrální bílá



Teplá bílá, plynule



Funkce časovače 30 minut



Studená bílá / neutrální bílá / teplá bílá



Funkce nočního světla



Paměť pro individuální programy barev



- Nastavte svítidlo podle Vašich požadavků.
- Přidržte tlačítko M1 nebo M2 stisknuté.
- Po ukončeném uložení do paměti svítidlo jednou blikne.

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

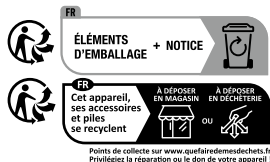


Při řízení odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem:

1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o řízení), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběren.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Příklad byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a

opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo artiklu: 14152306L/14152406L. Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilní prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 418385_2210) jako doklad o nákupu.

● Prohlášení o shodě CE




















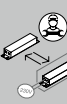

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.
















● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 64
Úvod	Strana 65
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 65
Obsah dodávky	Strana 66
Popis častí	Strana 66
Technické údaje	Strana 66
Bezpečnosť	Strana 66
Bezpečnostné upozornenia	Strana 66
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií	Strana 67
Príprava	Strana 68
Potrebné náradie a materiál	Strana 68
Pred inštaláciou	Strana 68
Uvedenie do prevádzky	Strana 68
Montáž svietidla	Strana 68
Vloženie / výmena batérií (diaľkové ovládanie)	Strana 69
Stĺmenie svietidla	Strana 69
Ovládanie svetelných efektov pomocou diaľkového ovládania	Strana 69
Údržba a čistenie	Strana 69
Likvidácia	Strana 70
Záruka a servis	Strana 70
Garančné prehlásenie	Strana 70
Servisná adresa	Strana 71
Prehlásenie o zhode	Strana 71
Výrobca	Strana 71


Legenda použitých piktogramov

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)		Takto postupujete správne
Hz	Hertz (frekvencia)		Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
W	Watt (efektívny výkon)		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Ochranný vodič		Vlnitá lepenka
	Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé deti a deti!	IP20	Svietidlo disponuje druhom ochrany „IP20“ a je určené výlučne na používanie v interiéroch súkromných domácností. Žiadna ochrana proti prenikaniu vody.
	Obsadenie (striedavé napätie)	 d.c. DC	Jednosmerné napätie (druh prúdu a druh napätia)
V	Volt		Nebezpečenstvo explózie!
ta	Najvyššia menovitá teplota/teplota okolia	A	Ampér (prúdová intenzita)
tc	Referenčný teplotný bod na schránke		Nesprávnu likvidáciu batérií / akumulátorových batérií sa ničí životné prostredie!
	Noste ochranné rukavice!		Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto produktu vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatel'ný odborník.
	Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený prevádzkový prístroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatel'ný odborník.		Polyetylén (s nízkou hustotou)

tc°	Bod merania teploty schránky		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
 	Držte v bezpečnej vzdialenosti od detí!		Nehádzte do ohňa!
	Nevkladajte opačnou stranou - dbajte na polaritu (+/-)!		Nevyvíjajte násilie!
	Nerозoberajte/neotvárajte!		Nikdy nepoužívajte rôzne systémy, značky a typy súčasne!
	Nikdy nemiešajte nové a použité batérie!		Nikdy nedobíjajte!
	Nehádzte do vody!		Neskratujte! - Batérie môžu vybuchnúť alebo začať vytekať.
	Vkladajte správne! - Dbajte na polaritu (+/-)	Ra	Index reprodukcie farieb
K	Teplota svetla v Kelvin	Lm	Lúmen
	Papier		Polyetyléntereftalát


Stropný LED panel

● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným

pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom

 Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Svetidlo možno pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený len na normálnu prevádzku.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 stropný LED panel, model 14152306L/14152406L
- 1 diaľkové ovládanie
- 2 batérie typu AAA (alkalické mangánové)
- 4 skrutky
- 4 hmoždinky
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod na montáž a používanie

● Popis časti

- 1 Montážny uhol
- 2 Upevňovacie skrutky
- 3 Pripojovacia schránka
- 4 Hmoždinka
- 5 Skrutky (montážny uhol)
- 6 Sieťový prípojný kábel (externý)
- 7 Svorka svetidla
- 8 Ochranná hadička
- 9 Diaľkové ovládanie
- 10 Batéria
- 11 Kryt priečka pre batérie

● Technické údaje

Svietidlo:

Model číslo:	14152306L/14152406L
Prevádzkové napätie:	230–240 V~ 50 Hz
Menovitý výkon:	max. 38 W
Trieda ochrany:	I
Druh ochrany:	IP20

LED:

Osvetľovací prostriedok:	LED-modul
Menovitý výkon:	max. 36 W (14152306L) max. 36 W (14152406L)

Diaľkové ovládanie:

Batérie:	2 x 1,5 V AAA
----------	---------------

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „E“.

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

■ **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO**

ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre električnú inštaláciu.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrínke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!

**Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení****NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

Bezprostredne po vybalení skontrolujte každé svietidlo ohľadom prípadných poškodení.

- V prípade poškodenia kontaktujte autorizovaný servis ohľadom náhrady.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov (napr. lupa).
- Svetelný zdroj tohto svietidla smie vymieňať iba výrobca, ním autorizovaný technický pracovník alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.



Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.

**Takto postupujete správne**

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky

jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.

- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.

**Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií****NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!**

- Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.

**NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!**

- Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!

**NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou

spôsobí poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérií/akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

● Príprava

● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie/nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväznú údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vítačka
- vrták (cca Ø 6 mm)
- bočné štipacie kliešte
- rebrík

● Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre

elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha 0) (p. obr. A).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólovej skúšačky napätia.
- **Dôležité:** Pred vŕtaním sa ubezpečte, že sa v oblasti vŕtania nenachádzajú žiadne plynové, vodovodné alebo prúdové vedenia. Montáž prenehajte iba odborníkom. Bezpodmienečne zohľadnite vlastnosti steny, pretože priložený upevňovací materiál nie je vhodný pre všetky typy sien. V špecializovanej predajni sa informujte o vhodných skrutkách a rozperkách pre príslušný typ steny. Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté neodborným spojením steny a rozperky.

● Uvedenie do prevádzky

● Montáž svietidla

- Odstráňte všetok obalový materiál zo svietidla.
- Uvoľnite upevňovacie skrutky [2] z boku viditeľné na pripojovacej schránke [3] a vyberte montážny uhol [1] na zadnej strane (p. obr. B).
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou pozdĺžnych dier v montážnom uhle [1] určených pre skrutky.
- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (cca. Ø 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prírodné vedenie.
- Vložte hmoždinky [4] do vyvŕtaných otvorov (p. obr. D).
- Upevnite montážny uhol [1] pomocou priložených skrutiek [5] (p. obr. C + D).
- Natiahnite ochranné hadičky [8] na káble L a N sieťového prípojného kábla (externý) [6] (p. obr. E).

- Teraz spojte prípojný kábel svietidla pomocou priloženej svorky svietidla [7] so sieťovým prípojným káblom (externý) [6] (p. obr. E).
Poznámka: Dbajte na to, aby ste správne pripojili jednotlivé vodiče prírodného vedenia (externého): vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Spojte ochranný vodič (zeleno-žltý) s uzemňovacou svorkou označenou na pripojovacej schránke [3].
- Teraz zošróbujte svietidlo pomocou upevňovacích skrutiek [2] s montážnym uhlom [1] (p. obr. F).
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnete istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I) (p. obr. G).

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● Vloženie/výmena batérií (diaľkové ovládanie) (obr. H)

Keď dosah diaľkového ovládania [9] zoslabne, je potrebné vymeniť batérie [10].

- Vysuňte kryt priedieľka pre batérie [11] na zadnej strane diaľkového ovládania [9] v smere šípky von z diaľkového ovládania [9].
- Vyberte batérie [10].
- Vložte nové batérie (AAA) do diaľkového ovládania [9].

Poznámka: Správna polarita je znázornená v priedieľku pre batérie diaľkového ovládania [9].

- Opäť zasunite kryt priedieľka pre batérie [11] na diaľkové ovládanie [9].

● Stlmenie svietidla


Svietidlo môžete plynulo stmievať s diaľkovým ovládaním [9]. Farebnú teplotu svietidla možno plynulo nastavovať v 3 stupňoch.

● Ovládanie svetelných efektov pomocou diaľkového ovládania


Poznámka: Vysielač diaľkového ovládania [9] sa nachádza na protiahlejšej strane priedieľka pre batérie. Zabezpečte, aby sa medzi vysielačom a prijímačom nenachádzali žiadne prekážky.


-  Zapnutie
-  Vypnutie
-  Stlmovanie (jasnejšie)
-  Stlmovanie (tmavšie)
-  Studená biela, plynulo

100% Neutrálna biela

 Teplá biela plynulo

 Funkcia časovača (30 min.)

 Studená biela / neutrálna biela / teplá biela

 Funkcia nočného svetla

M1 Pamäťové miesto pre individuálne farebné programy:

- M2**
 - Nastavte svietidlo podľa želania.
 - Podržte stlačené tlačidlo M1 alebo M2.
 - Po dokončení procesu ukladania svietidlo raz zabliká.

● Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadzte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

● **Likvidácia**

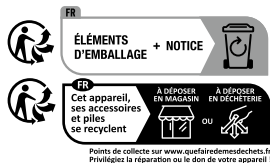
Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Trimano-Logo platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● **Záruka a servis**

● **Garančné prehlásenie**

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14152306L/14152406L. Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 418385_2210) ako dôkaz o kúpe.

● Prehlásenie o zhode C E

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.




● Výrobca


















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO



Leyenda de pictogramas utilizados	Página 74
Introducción	Página 75
Especificaciones de uso.....	Página 76
Contenido.....	Página 76
Descripción de los componentes	Página 76
Características técnicas	Página 76
Seguridad	Página 76
Advertencias de seguridad	Página 76
Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías	Página 77
Preparativos	Página 78
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 78
Antes de la instalación	Página 78
Puesta en funcionamiento	Página 79
Cómo montar la lámpara.....	Página 79
Insertar / cambiar pilas (mando a distancia)	Página 79
Regular la luz	Página 79
Controlar los efectos de luz con el mando a distancia.....	Página 79
Mantenimiento y limpieza	Página 80
Eliminación	Página 80
Garantía y servicio técnico	Página 81
Garantía	Página 81
Dirección del servicio técnico.....	Página 81
Declaración de conformidad	Página 81
Fabricante.....	Página 81

Leyenda de pictogramas utilizados

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea las instrucciones!		¡Precaución frente a descargas eléctricas! ¡Peligro mortal!
	Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados.		Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.
 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		Cómo proceder de forma segura
Hz	Hercio (frecuencia)		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
W	Vatio (potencia real)		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
	Conexión de toma de tierra		Cartón ondulado
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		El embalaje está compuesto por papel 100% reciclado.
	¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!	IP20	La lámpara cuenta con un grado de protección «IP20» y únicamente se recomienda su uso en espacios domésticos. Sin protección contra la entrada de agua.
	Distribución (corriente alterna)	 c.c. CC	Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)
V	Voltio		¡Peligro de explosión!
ta	Temperatura ambiental/de medición más alta	A	Amperio (intensidad de corriente eléctrica)
tc	Temperatura de referencia puntual en la carcasa		¡Daños medioambientales por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!
	¡Use guantes de seguridad!		Para evitar peligros, si el foco de luz del producto se estropea, este deberá ser cambiado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.

	Para evitar riesgos, si la unidad de funcionamiento de este producto se estropea, deberá ser reemplazada únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.		Polietileno (densidad baja)
tc°	Punto de medición de la temperatura de la carcasa		Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
 	¡Manténgalo fuera del alcance de los niños!		¡No arrojar al fuego!
	No colocar al revés - ¡Revisar la polaridad correcta (+/-)!		¡No hacer fuerza!
	¡No sacar/abrir!		¡Nunca utilice sistemas, marcas y modelos diferentes al mismo tiempo!
	¡Nunca mezcle pilas nuevas y usadas!		¡No recargar!
	¡No arrojar al agua!		¡No poner en cortocircuito! - Las pilas podrían explotar o perder su estanqueidad.
	¡Colocar correctamente! - Tener en cuenta la polaridad (+/-)	Ra	Índice de reproducción cromática
K	Temperatura lumínica en kelvin	Lm	Lumen
	Papel		Tereftalato de polietileno

Panel LED

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo aparato. Con su compra ha elegido un producto de gran calidad. Lea atentamente todas las instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones forman parte del producto y contienen información importante sobre su puesta en funcionamiento y uso. Tenga siempre en cuenta

todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la tensión es la adecuada y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo utilizar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio técnico. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y adjúntelas en caso de entregar el producto a otra persona.

● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados. La lámpara puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento normal.

● Contenido

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que dispone de todo el contenido indicado y que el aparato se encuentra en perfecto estado.

- 1 panel LED, modelo 14152306L/
14152406L
- 1 mando a distancia
- 2 pilas, tipo AAA (alcalinas de manganeso)
- 4 tornillos
- 4 tacos
- 2 tubos de protección
- 1 manual de instrucciones de uso y montaje

● Descripción de los componentes

- 1 Soporte de montaje
- 2 Tornillos de fijación
- 3 Carcasa de conexión
- 4 Taco
- 5 Tornillos (soporte de montaje)
- 6 Cable de alimentación (externo)
- 7 Regleta
- 8 Tubo de protección
- 9 Mando a distancia
- 10 Pila
- 11 Tapa del compartimento de las pilas

● Características técnicas

Lámpara:

Número de modelo: 14152306L/14152406L
Tensión de servicio: 230~240V~ 50Hz

Potencia nominal: máx. 38 W
Clase de protección: I
Tipo de protección: IP20
LED:
Bombilla: módulo LED
Potencia nominal: máx. 36 W (14152306L)
máx. 36 W (14152406L)

Mando a distancia:

Pilas: 2 x 1,5V, AAA

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «E».

● Seguridad



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños materiales o personales causados por el manejo incorrecto del producto o el incumplimiento de las advertencias de seguridad!

■ **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

No permita que los niños jueguen con el material de embalaje sin la vigilancia de un adulto. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las labores de limpieza y

mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.



Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica debe realizarla un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable de alimentación estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.

¡ADVERTENCIA!

- Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de detectar daños, requerir reparaciones o surgir otros problemas en la lámpara, diríjase al centro de asistencia o a un técnico electricista.
- Antes de instalar el producto, retire el fusible o desconecte el correspondiente interruptor de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes del montaje de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar «Características técnicas»).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡No instalar la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora!



Evite incendios y riesgos de lesiones

¡RIESGO DE LESIONES!

- Compruebe el estado de cada bombilla nada más desembalarlas.
- En el caso de que estuvieran dañadas, póngase en contacto con el servicio técnico para que las sustituya.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No mire al foco de luz con instrumentos ópticos (por ej. una lupa).

- La fuente de iluminación de esta lámpara únicamente puede ser reemplazada por el fabricante, por un técnico designado por este último o por una persona con una formación similar.



Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente la instalación del producto y dedíquele el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

¡PELIGRO DE MUERTE!

- Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.

¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!



- No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!



¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!

Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen con el producto. Los datos y valores indicados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcación
- Detector de tensión de 2 polos
- Destornillador
- Taladro
- Broca (aprox. \varnothing 6 mm)
- Alicates
- Escalera

● Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0) (ver fig. A).
- Compruebe que no haya tensión con un detector de tensión de 2 polos.
- **Importante:** Asegúrese antes de perforar de que en el lugar elegido no haya tuberías de gas, agua o cables de corriente. El montaje únicamente deberá realizarse por personal especializado. Preste atención a la calidad de la pared ya que el material de fijación incluido no es apto para todos los tipos de pared. Infórmese en un comercio especializado sobre los tornillos y tacos adecuados para la calidad

de muro correspondiente. El fabricante no asume responsabilidad alguna sobre una fijación inadecuada de la pared con los tacos ni por los daños ocasionados por la misma.

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

- Retire todo el material de embalaje de la lámpara.
- Suelte de la carcasa de conexión lateral [3] los tornillos de fijación [2] visibles y retire el soporte de montaje [1] de la parte trasera (ver fig. B).
- Marque los agujeros para taladrar con ayuda de los orificios previstos para los tornillos en el soporte de montaje [1].
- Ahora, taladre los orificios de sujeción (aprox. ø 6 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [4] en los orificios taladrados (ver fig. D).
- Fije el soporte de montaje [1] mediante los tornillos incluidos [5] (ver fig. C + D).
- Pase los tubos de protección [8] por los cables L y N del cable de alimentación (externo) [6] (ver fig. E).
- A continuación, conecte el cable de conexión de la lámpara con la regleta [7] al cable de alimentación (externo) [6] (ver fig. E).

Nota: asegúrese de que cada uno de los conductores de la conexión de alimentación (externo) están correctamente conectados: conductor de corriente, negro o marrón = símbolo L; conductor neutro, azul = símbolo N N. Conecte el conductor de protección (verde-amarillo) al terminal de toma de tierra identificado en la carcasa de conexión [3].

- A continuación, fije la lámpara mediante los tornillos de fijación [2] al soporte de montaje [1] (ver fig. F).
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I) (ver fig. G).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Insertar / cambiar pilas (mando a distancia) (fig. H)

Si el alcance del mando a distancia [9] disminuye, cambie las pilas [10].

- Empuje la tapa del compartimento de las pilas [11] de la parte trasera del mando a distancia [9] en la dirección de la flecha del mando a distancia [9].
 - Saque las pilas [10].
 - Introduzca las pilas nuevas (AAA) en el mando a distancia [9].
- Nota:** La polaridad correcta aparece indicada en el compartimento de las pilas del mando a distancia [9].
- Coloque de nuevo la tapa del compartimento de las pilas [11] en el mando a distancia [9].






● Regular la luz

Tiene la posibilidad de regular su lámpara de forma continua mediante el mando a distancia [9]. La temperatura del color de la lámpara puede regularse de forma continua o en 3 niveles.

● Controlar los efectos de luz con el mando a distancia

Nota: El receptor del mando a distancia [9] se encuentra en el lado contrario al compartimento de la pila.

Asegúrese de que no existan obstáculos entre el emisor y el receptor.

-  Conexión
-  Desconexión
-  Regulador (luz más clara)
-  Regulador (luz más oscura)
-  Blanco frío, ajuste continuo

100% Blanco neutro



Blanco cálido, ajuste continuo



Temporizador (30 min.)



Blanco frío/blanco neutro /blanco cálido



Función de luz nocturna



Espacio de almacenamiento para programas de color personalizados:



- Ajuste la lámpara como desee.
- Mantenga pulsado el botón M1 o M2.
- Cuando el proceso de almacenamiento finalice, la lámpara parpadeará una vez.

● Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS POR SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación

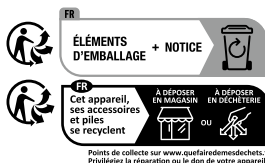
El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● **Garantía y servicio técnico**

● **Garantía**

Este aparato cuenta con una garantía de 36 meses a partir de la fecha de compra. Este aparato ha sido meticulosamente fabricado y ha sido sometido a estrictos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14152306L/14152406L.

Quedan excluidos de la garantía los daños producidos por un manejo incorrecto, por incumplimiento del manual de instrucciones o en caso de manipulación por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (por ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● **Dirección del servicio técnico**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

Correo

electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Por favor, para cualquier consulta, tenga a mano el tique de compra y el número del artículo (IAN 418385_2210) como justificante de compra.

● **Declaración de conformidad CE**

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante posee las declaraciones y documentos correspondientes.























● **Fabricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA



De anvendte piktogrammers legende	Side 84
Indledning	Side 85
Formålsbestemt anvendelse	Side 85
Leverede dele	Side 85
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 86
Tekniske data	Side 86
Sikkerhed	Side 86
Sikkerhedshenvisninger	Side 86
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer	Side 87
Forberedelse	Side 88
Nødvendigt værktøj og materiale	Side 88
Før installationen	Side 88
Ibrugtagning	Side 88
Montering af lampe	Side 88
Isætning/udskiftning af batterier (fjernbetjening)	Side 89
Lysdæmpning af lampe	Side 89
Styring af lyseffekter ved hjælp af fjernbetjeningen	Side 89
Vedligeholdelse og rengøring	Side 89
Bortskaffelse	Side 89
Garanti og service	Side 90
Garanti	Side 90
Serviceadresse	Side 90
Konformitetserklæring	Side 90
Producent	Side 90

De anvendte piktogrammers legende

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Sådan forholder du dig rigtigt
Hz	Hertz (frekvens)		Forsigtig! Forbrændingsfare gennem varme overflader!
W	Watt (aktiv effekt)		Bortskaf emballage og apparat miljøvenligt!
	Beskyttelsesleder		Bølgepap
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Emballagen består af 100% genbrugspapir.
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!	IP20	Lampen har beskyttelsestypen "IP20" og er udelukkende beregnet til indendørs brug i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængning af vand.
	Tildeling (vekselspænding)	 d.c. DC	Jævnspænding (Strøm- og spændingsart)
V	Volt		Eksplodingsfare!
ta	højeste dimensionerede temperatur/ omgivelsestemperatur	A	Ampere (strømstyrke)
tc	Referencetemperaturpunkt ved kabinet		Miljøskader pga. forkert bortskaffelse af batterier / genopladelige batterier!
	Bær beskyttelseshandsker!		For at undgå farer må en beskadiget lyskilde fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.
	For at undgå farer må beskadiget driftsudstyr fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.		Polyætylen (lav densitet)
tc°	Målepunkt for kabinettemperatur		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

	Opbevares udenfor børns rækkevidde!		Må ikke kastes ind i ild!
			Brug ikke fysisk vold!
	Må ikke isættes forkert - Vær opmærksom på polariteten (+/-)!		Anvend aldrig forskellige systemer, mærker og typer på samme tid!
	Må ikke skilles ad/åbnes!		Må ikke genoplades!
	Bland ikke nye og brugte batterier med hinanden!		Må ikke kortsluttes! - Batterierne kan eksplodere eller blive utætte.
	Må ikke kastes i vand!	Ra	Farvegengivelsesindeks
	Isæt korrekt! - Vær opmærksom på polariteten (+ / -)	Lm	Lumen
K	Lystemperatur i kelvin		Polyethylenterephthalat
	Papir		

LED loftpanel

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye apparat. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i private hjem. Dette produkt er kun beregnet til den normale drift.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri stand.

- 1 LED loftpanel, model 14152306L/14152406L
- 1 fjernbetjening
- 2 batterier, type AAA (alkali mangan)
- 4 skruer
- 4 rawlplugs

2 beskyttelsesslanger
1 monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Monteringsbeslag
- 2 Fastgørelsesskruer
- 3 Tilslutningskabinat
- 4 Rawlplugs
- 5 Skruer (monteringsbeslag)
- 6 Nettilslutningsledning (ekstern)
- 7 Samlemuffe
- 8 Beskyttelsesslange
- 9 Fjernbetjening
- 10 Batteri
- 11 Batterirumslåg

● Tekniske data

Lampe:

Modelnummer: 14152306L/14152406L
Driftspænding: 230-240V~ 50Hz
Nominal kapacitet: maks. 38W
Beskyttelsesklasse: I
Beskyttelsesart: IP20

LED:

Lyskilde: LED-modul
Nominal kapacitet: maks. 36W (14152306L)
maks. 36W (14152406L)

Fjernbetjening:

Batterier: 2 x 1,5V AAA

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse "E".

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved

materielle skader eller personskader, som forårsages af uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der består fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontroller lampen og nettilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis du konstaterer nogen som helst former for skader.

ADVARSEL!

Beskadigede strømledninger betyder livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicecenter eller en faguddannet elektriker.

- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se "Tekniske data").
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.

- De elektriske dele må aldrig åbnes, og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Lampen må ikke installeres på fugtigt eller ledende underlag!



Undgå fare for brand og tilskadekomst

FARE FOR TILSKADEKOMST!

Kontroller lampen for beskadigelser umiddelbart efter udpakningen.

- Hvis den er beskadiget, kan du henvende dig til servicestedet med henblik på ombytning.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Kig ikke med optiske instrumenter ind i lyskilden (f.eks. lup).
- Denne lampes lyskilde må kun erstattes af producenten eller af en af ham beordret tekniker eller en lignende kvalificeret person.



Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtigt

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered montagen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

■ **LIVSFARE!**

Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!

- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige

forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.



■ **EKSPLOSIONSFARE!**

Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.

- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!



■ **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!**

Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- blyant/markeringsredskab
- 2-polet spændingsmåler
- skruetrækker
- boremaskine
- bor (ca. Ø 6 mm)
- skævbider
- stige

● Før installationen

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal ske af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i elektriske installationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og bestemmelser for tilslutningen.

- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (O-stilling) (se afbildning A).
- Kontroller at der ikke er spænding med en 2-polet spændingsmåler.
- **Vigtigt:** Kontroller inden boringen, at der ikke befinder sig gas-, vand- eller el-ledninger på borestedet. Montering skal udføres af fagkyndige personer. Vær absolut opmærksom på væggens beskaffenhed, da det vedlagte fastgørelsesmateriale ikke er egnet til alle vægarter. Forhandleren kan rådgive dig om de rigtige dyvler og skrue til monteringsstedet. For en uhensigtsmæssig væg-dyvel-forbindelse og

skader som er opstået derigennem overtager producenten ikke nogen hæftelse.

● Ibrugtagning

● Montering af lampe

- Fjern samtligt emballagemateriale fra lampen.
- Fjern de på siden af tilslutningskabinettet [3] synlige fastgørelsesskrue [2] og tag monteringsbeslaget [1] på bagsiden af (se afbildning B).
- Marker borehullerne ved hjælp af de lange huller i monteringsbeslaget [1].
- Bor nu fastgørelsehullerne (ca. Ø 6 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for at tilførselsledningen ikke beskadiges.
- Før rawpluggene [4] ind i borehullerne (se afbildning D).
- Fastgør monteringsbeslaget [1] med de leverede skrue [5] (se afbildning C + D).
- Træk beskyttelsesslangerne [8] over nettilslutningsledningens (ekstern) [6] ledninger L og N (se afbildning E).
- Forbind nu lampens tilslutningsledning ved hjælp af samlemuffen [7] med nettilslutningsledningen (ekstern) [6] (se afbildning E).
Bemærk: Sørg for, at de enkelte ledere af nettilslutningsledningen (ekstern) tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N. Forbind beskyttelseslederen (grøn-gul) med jordklemmen i tilslutningskabinettet [3].
- Skru nu lampen sammen ved hjælp af fastgørelsesskrue [2] med monteringsbeslaget [1] (se afbildning F).
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (I-stilling) (se afbildning G).

Din lampe er nu driftsklar.

● Isætning/udskiftning af batterier (fjernbetjening) (afbildning H)

Når fjernbetjeningens 9 rækkevidde aftager, skal batterierne 10 skiftes.

- Skub batterirumslåget 11 på bagsiden af fjernbetjeningen 9 af i pilretningen af fjernbetjeningen 9.
- Fjern batterierne 10.
- Isæt de nye batterier (AAA) i fjernbetjeningen 9.

Bemærk: Den rigtige polaritet vises i batterirummet af fjernbetjeningen 9.

- Skub batterirumslåget 11 igen på fjernbetjeningen 9.

● Lysdæmpning af lampe

Du har mulighed for af dæmpe lampen trinløst ved hjælp af fjernbetjeningen 9. Du kan indstille farvetemperaturen af lampen trinløst eller i 3 trin.

● Styring af lyseffekter ved hjælp af fjernbetjeningen


Bemærk: Fjernbetjeningens 9 sender befinder sig på den modsatte side af batterirummet. Sørg for at der ikke befinder sig forhindringer mellem sender og modtager.

 Tænd


 Sluk

 Dæmpning (lysere)


 Dæmpning (mørkere)

 Kold hvid, trinløs

100% Neutral hvid

 Varm hvid, trinløs

 Timerfunktion (30 min.)

 Kold hvid / neutral hvid / varm hvid

 Natlys-funktion

M1 Lagringsplads til individuelle farveprogrammer

- M2** Indstil lampen som ønsket.
- Hold knappen M1 eller M2 trykket.
 - Når lagringen er udført, blinker lampen en gang.

● Vedligeholdelse og rengøring

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Afbryd altid til rengøringen lampen fra strømnettet. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Af hensyn til den elektriske sikkerhed må lampen under ingen omstændigheder rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

⚠ FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, frugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (1-stilling).

● Bortskaffelse

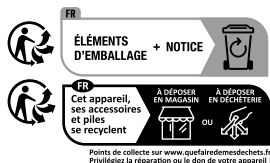
Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

Garanti og service

Garanti

Der er 36 måneders garanti fra tidspunktet for købet af dette apparat. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantiperioden retter vi gratis alle materiale- eller fabrikationsfejl. Skulle der alligevel vise sig mangler i løbet af garantiiden, bedes du

sende apparatet til den angivne service-adresse under angivelse af følgende model-nummer: 14152306L/14152406L.

Garantien omfatter ikke skader som følge af ikke fagkyndig håndtering, ikkeoverholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer samt sliddele (f.eks. pærer). Gennem garantien hverken forlænges eller fornyes garantiperioden.

Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis service-nummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Opbevar kassebonen og artikelnummeret (IAN 418385_2210) som dokumentation for købet, så disse kan fremvises på forespørgsel.

Konformitetserklæring CE




















Dette produkt lever op til kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Konformiteten er blevet påvist. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.


















Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 92
Introduzione	Pagina 93
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 94
Contenuto della confezione	Pagina 94
Descrizione dei componenti.....	Pagina 94
Specifiche tecniche	Pagina 94
Sicurezza	Pagina 94
Avvertenze per la sicurezza.....	Pagina 94
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina 95
Preparazione	Pagina 96
Attrezzi e materiali necessari	Pagina 96
Prima dell'installazione	Pagina 96
Messa in funzione	Pagina 97
Montaggio della lampada.....	Pagina 97
Inserimento / sostituzione delle batterie (telecomando)	Pagina 97
Regolazione della luminosità della lampada (funzione dimmer)	Pagina 97
Regolazione degli effetti luminosi tramite il telecomando.....	Pagina 97
Manutenzione e pulizia	Pagina 98
Smaltimento	Pagina 98
Garanzia e assistenza	Pagina 99
Garanzia	Pagina 99
Indirizzo del servizio di assistenza	Pagina 99
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 99
Produttore	Pagina 99

Legenda dei pittogrammi utilizzati

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Attenzione: rischio di folgorazione! Pericolo di morte!
	Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.		Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.
 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e di tensione)		Questa è la procedura corretta
Hz	Hertz (frequenza)		Cautela! Pericolo di ustione a causa di superfici bollenti!
W	Watt (potenza attiva)		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!
	Conduttore di terra		Cartone ondulato
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!		La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.
	Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!	IP20	La lampada possiede il grado di protezione "IP20" ed è destinata esclusivamente all'utilizzo privato e in ambienti interni. Nessuna protezione contro la penetrazione dell'acqua.
	Occupazione (tensione alternata)	 d.c. DC	Tensione continua (Tipo di corrente e di tensione)
V	Volt		Pericolo di esplosione!
ta	Temperatura di misurazione/ ambientale massima	A	Ampere (intensità di corrente)
tc	Punto di riferimento della temperatura sull'alloggiamento		Uno smaltimento scorretto delle batterie / degli accumulatori provoca danni all'ambiente!
	Indossare guanti protettivi!		Per evitare pericoli, la fonte luminosa di questo prodotto, se danneggiata, deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.

	Per evitare pericoli, il dispositivo di funzionamento di questo prodotto, se danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.		Polietilene (bassa densità)
tc°	Punto di misurazione della temperatura dell'alloggiamento		Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
 	Conservare lontano dalla portata dei bambini!		Non gettare nel fuoco!
	Inserire correttamente rispettando la polarità (+/-) !		Non utilizzare la forza!
	Non aprire/rompere!		Non utilizzare mai contemporaneamente sistemi, marchi e tipi diversi!
	Non mescolare mai le batterie nuove con quelle usate!		Non ricaricare!
	Non gettare in acqua!		Non cortocircuitare! - Le batterie potrebbero esplodere o perdere ermeticità.
	Inserire correttamente! - Rispettare la polarità (+/-)	Ra	Indice di resa cromatica
K	Temperatura luce in gradi Kelvin	Lm	Lumen
	Carta		Polietilene tereftalato

Lampada LED da soffitto

● Introduzione



Vi ringraziamo per l'acquisto del Vostro nuovo apparecchio. Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità.

Leggere interamente e attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e contengono importanti indicazioni per la sua messa in funzione e il suo utilizzo. Rispettare sempre tutte le

avvertenze in materia di sicurezza. Prima della messa in funzione, controllare che la tensione elettrica presente sia quella corretta e che tutti i componenti siano stati montati correttamente. In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo dell'apparecchio, contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di assistenza. Conservare con cura queste istruzioni e consegnarle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi. La lampada può essere fissata su tutte le superfici con un grado di infiammabilità nella norma. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare subito che la fornitura sia completa e che l'apparecchio sia in perfette condizioni.

- 1 pannello LED da soffitto, modello 14152306L/14152406L
- 1 telecomando
- 2 batterie, tipo AAA (alcalina manganese)
- 4 viti
- 4 tasselli
- 2 guaina di protezione
- 1 manuale di istruzioni per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei componenti

- 1 Angolare di montaggio
- 2 Viti di fissaggio
- 3 Alloggiamento di raccordo
- 4 Tasselli
- 5 Viti (angolare di montaggio)
- 6 Cavo di alimentazione (esterno)
- 7 Morsetto
- 8 Guaina di protezione
- 9 Telecomando
- 10 Batteria
- 11 Coperchio del vano batterie

● Specifiche tecniche

Lampada:

N° modello: 14152306L/14152406L
Tensione di esercizio: 230-240V~ 50Hz

Potenza nominale: max. 38 W
Classe di isolamento: I
Tipo di protezione: IP20

LED:

Lampadina: Modulo LED
Potenza nominale: max. 36 W (14152306L)
max. 36 W (14152406L)

Telecomando:

Batterie: 2 x 1,5V AAA

Questo prodotto include una fonte luminosa con classe di efficienza energetica "E".

● Sicurezza



Avvertenze per la sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni provocati dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze per la sicurezza!

■ **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!**

- Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza in presenza del materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o da persone inesperte, solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e solo dopo che abbiano compreso i pericoli ad esso correlati. I bambini non possono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente

non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.



Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione

- Per l'installazione elettrica rivolgersi a un elettricista qualificato o a una persona competente in materia.
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare la lampada e il cavo di alimentazione per assicurarsi che non siano danneggiati. Non utilizzare mai la lampada se si notano segni di danneggiamento.

ATTENZIONE!

In presenza di cavi di alimentazione danneggiati sussiste il pericolo di morte per folgorazione. In caso di danneggiamenti, necessità di riparazione o altri problemi relativi alla lampada, rivolgersi al servizio di assistenza o a un elettricista qualificato.

- Prima di eseguire il montaggio, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Prima del montaggio assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio necessaria alla lampada (vedi „Specifiche tecniche“).
- Evitare tassativamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo provocano un pericolo di morte per folgorazione.
- Non installare la lampada su una superficie umida o non isolata!



Evitare situazioni di pericolo che possono causare incendi o lesioni

PERICOLO DI LESIONI!

Dopo il disimballaggio, verificare immediatamente che ogni lampada non presenti danni.

- In caso di danni contattare il centro di assistenza per la sostituzione.

- Non rivolgere lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.).
- Non guardare la fonte luminosa con strumenti ottici (ad es. una lente di ingrandimento).
- La fonte luminosa della lampada può essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un suo tecnico autorizzato o da personale tecnico analogo.



Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.



Questa è la procedura corretta

- Montare la lampada in modo tale che sia protetta da umidità e sporcizia.
- Predisporre con cura il montaggio e impiegare tutto il tempo necessario. Disporre in modo ordinato e a portata di mano tutti i componenti ed eventuali attrezzi o materiali necessari.
- Prestare sempre la massima attenzione! Stare sempre attenti a quel che si fa e procedere sempre con prudenza. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non ci si sente bene.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

■ **PERICOLO DI MORTE!**

Tenere le batterie /gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!

- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.

■ **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**



Non ricaricare mai batterie non ricaricabili.

Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.

- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

● Preparazione

● Attrezzi e materiali necessari

Gli attrezzi e i materiali indicati non sono inclusi nella fornitura. Si tratta in questo caso di dati e valori non vincolanti, forniti a titolo orientativo. Le caratteristiche del materiale dipendono dalle specifiche condizioni in loco.

- Matita/strumento di marcatura
- Rilevatore di tensione a 2 poli
- Cacciavite
- Trapano
- Punta del trapano (ca. Ø 6 mm)
- Tronchese
- Scala

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista qualificato o da una persona competente in materia. Quest'ultimo deve conoscere le caratteristiche della lampada e le modalità di collegamento.

- Leggere le istruzioni e osservare le illustrazioni attentamente, nonché acquisire familiarità con la lampada, prima di installarla.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia tensione nel cavo di alimentazione al quale si collega la lampada. Per farlo disinserire il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione 0) (vedi fig. A).
- Verificare l'assenza di tensione con un rilevatore di tensione a 2 poli.
- **Importante:** prima di eseguire dei fori assicurarsi che all'altezza del punto di foratura non vi siano tubature del gas, dell'acqua o collegamenti elettrici. Il montaggio deve essere effettuato soltanto da persone esperte. Prestare assoluta attenzione alle caratteristiche della parete, poiché il materiale di fissaggio in dotazione non è adatto per tutti i tipi di parete. Informarsi presso il rivenditore riguardo ai tasselli e alle

viti adatti alle caratteristiche della propria parete. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un fissaggio inadeguato dei tasselli alla parete.

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

- Rimuovere l'intero materiale di imballaggio dalla lampada.
- Rimuovere le viti di fissaggio **2** visibili lateralmente sull'alloggiamento di raccordo **3** e staccare l'angolare di montaggio **1** situato sul lato posteriore (vedi fig. B).
- Contrassegnare i fori da eseguire con l'aiuto delle fessure predisposte per le viti nell'angolare di montaggio **1**.
- Eseguire quindi i fori di fissaggio (ca. Ø 6 mm, profondità ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare i cavi.
- Inserire i tasselli **4** nei fori di fissaggio (vedi fig. D).
- Fissare l'angolare di montaggio **1** con le viti fornite **5** (vedi fig. C + D).
- Stendere le guaine di protezione **8** sui cavi L ed N del cavo di alimentazione (esterno) **6** (vedi fig. E).
- Collegare ora il cavo di alimentazione della lampada per mezzo del morsetto **7** con il cavo di alimentazione (esterno) **6** (vedi fig. E).
Nota: fare attenzione a collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di alimentazione (esterno): conduttore di elettricità, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N. Collegare il conduttore di terra (verde-giallo) con il morsetto di collegamento a terra contrassegnato sull'alloggiamento di raccordo **3**.
- Avvitare ora la lampada per mezzo delle viti di fissaggio **2** all'angolare di montaggio **1** (vedi fig F).
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione I) (vedi fig. G).

La lampada è ora pronta per l'uso.

● Inserimento / sostituzione delle batterie (telecomando) (fig. H)

Se diminuisce la portata del telecomando **9** è necessario sostituire le batterie **10**.






- Far scorrere in direzione della freccia il coperchio del vano batterie **11** sul retro del telecomando **9** per rimuoverlo dal telecomando **9**.
- Estrarre le batterie **10**.
- Inserire le batterie nuove (AAA) nel telecomando **9**.
Nota: la polarità corretta è indicata nel vano batterie del telecomando **9**.
- Riposizionare il coperchio del vano batterie **11** del telecomando **9**.

● Regolazione della luminosità della lampada (funzione dimmer)

La luminosità della lampada può essere regolata in modo continuo con il telecomando **9**. La temperatura colore della lampada può essere regolata in modo continuo o a 3 livelli.

● Regolazione degli effetti luminosi tramite il telecomando

Nota: il trasmettitore del telecomando **9** è situato sul lato opposto al vano batterie. Assicurarsi che tra il trasmettitore e il ricevitore non ci siano ostacoli.

-  Accendere
-  Spegnere
-  Regolare (più luminoso)
-  Regolare (più scuro)
-  Bianca fredda graduale

100% Bianca neutra



Bianca calda graduale



Funzione timer (30 min.)



Bianca calda / bianca neutra / bianca fredda



Funzione luce notturna



Possibilità di memorizzare programmi di colori personalizzati:



- posizionare la lampada nel punto prescelto.
- tenere premuto il tasto M1 o M2.
- quando la procedura di memorizzazione è conclusa la lampada lampeggia una volta.

● Manutenzione e pulizia

ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima di ogni intervento di pulizia scollegare la lampada dalla rete elettrica. Per farlo disinserire il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione 0).

ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Per motivi di sicurezza elettrica, la lampada non deve essere mai pulita con acqua o altri liquidi, né immersa in acqua.

CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciare raffreddare completamente la lampada.

- Non usare solventi, benzina o simili. Queste sostanze potrebbero danneggiare la lampada.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento

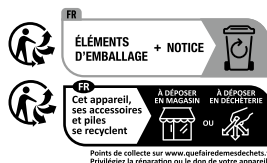
L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti

speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14152306L/14152406L.

Sono esclusi dalla garanzia danni provocati da uso non conforme, mancata osservanza delle istruzioni d'uso o intervento da parte di persone non autorizzate, oltre ai componenti soggetti a usura (come ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Indirizzo del servizio di assistenza**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servizio gratuito di assistenza:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Per qualsiasi richiesta conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 418385_2210) come prova d'acquisto.

● **Dichiarazione di conformità CE**

Questo prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle direttive europee e nazionali vigenti. La conformità è stata comprovata. Le relative dichiarazioni e la documentazione pertinente sono depositate presso il produttore.






















● **Produttore**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 102
Bevezetés	Oldal 103
Rendeltetés szerű használat.....	Oldal 103
A csomag tartalma.....	Oldal 103
Alkatrészleírás.....	Oldal 104
Műszaki adatok.....	Oldal 104
Biztonság	Oldal 104
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 104
Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 105
Előkészítés	Oldal 106
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 106
A felszerelés előtt	Oldal 106
Üzembe helyezés	Oldal 106
A lámpa felszerelése.....	Oldal 106
Az elemek behelyezése / cseréje (távírányító).....	Oldal 107
A lámpa fényerejének szabályozása.....	Oldal 107
Fényeffektek vezérlése távirányító segítségével.....	Oldal 107
Karbantartás és tisztítás	Oldal 107
Mentesítés	Oldal 108
Garancia és szervíz	Oldal 108
Garancia.....	Oldal 108
Szervíz címe.....	Oldal 108
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 109
Gyártó.....	Oldal 109
Jótállási tájékoztató	Oldal 110


Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.		Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségnem)		Így jár el helyesen
Hz	Hertz (frekvencia)		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
W	Watt (effektív teljesítmény)		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Védővezető		Hullámkarton
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!	IP20	A lámpa „IP20” védettségi fokozattal rendelkezik, és kizárólag beltéri, magánháztartásokban történő használatra készült. Víz behatolása ellen nem védett.
	Foglalat (Váltakozó feszültség)	 d.c. DC	Egyenáram (áram- és feszültségfajta)
V	Volt		Robbanásveszély!
ta	legmagasabb mért/és környezeti hőmérséklet	A	Amper (áramerősség)
tc	Referenciahőmérséklet pont a házon		Környezeti károk az elemek / akkumulátorok hibás megsemmisítése következtében!
	Viseljen védőkesztyűt!		Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.
	Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült üzemeszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.		Polietilén (alacsony sűrűségű)

tc°	A burkolat hőmérsékletének mérési pontja		Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
 	Gyermekektől távol tartandó!		Ne dobja tűzbe.
	Ne helyezze be helytelenül - ügyeljen a polaritásra (+/-)!		Ne fejtse ki erőszakot!
	Ne nyissa fel/szerelje szét.		Soha ne használjon különböző rendszereket, márkákat és típusokat egyszerre!
	Ne keverjen új és használt elemeket.		Ne tölts fel újra!
	Ne dobja vízbe!		Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak vagy kifolyhatnak.
	Illessze be helyesen. - Ügyeljen a polaritásra (+/-).	Ra	Színvisszaadási index
K	Fényhőmérséklet Kelvinben	Lm	Lumen
	Papír		Polietilén-tereftalát


LED mennyezeti panel

● Bevezetés

 Gratulálunk új eszköze megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevitellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági tudnivalókat. Az üzembevitel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van összeszerelve. Amennyiben az eszköz kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan

őrizze meg ezt az útmutatót, és adott esetben adja tovább a harmadik félnek.

● Rendeltetésszerű használat

 Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas. A lámpa minden normális gyűlékonyságú felületen rögzíthető. Az eszköz csak magánháztartásokban történő használatra készült. Ezt a terméket normál használatra szánták.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag teljességét, valamint az eszköz kifogástalan állapotát.

- 1 LED mennyezeti panel, modell 14152306L/
14152406L
- 1 távirányító
- 2 AAA típusú elem (alkáli mangán)
- 4 csavar
- 4 tipli
- 2 védőtömlő
- 1 szerelési és használati utasítás

● Alkatrészleírás

- 1 szerelővas
- 2 rögzítőcsavarok
- 3 csatlakozóburkolat
- 4 tipli
- 5 csavarok (szerelővas)
- 6 hálózati csatlakozóvezeték (külső)
- 7 csillárkapocs
- 8 védőtömlő
- 9 távirányító
- 10 elem
- 11 elemrekeszfedél

● Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám:	14152306L/14152406L
Üzemi feszültség:	230-240V~ 50Hz
Névleges teljesítmény:	max. 38W
Védettségi osztály:	I
Védettségi fokozat:	IP20

LED:

Izzó:	LED-modul
Névleges teljesítmény:	max. 36W (14152306L) max. 36W (14152406L)

Távirányító:

Elemek:	2 x 1,5V AAA
---------	--------------

Ez a termék egy „E” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

● Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREK ÉS GYEREK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyerekek nem játszhatnak az eszközzel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelősre bentrített személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpa és a hálózati csatlakozóvezeték esetleges sérüléseit. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

FIGYELMEZTETÉS!

A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.

- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Szerelés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Feltétlenül kerülje a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- A lámpát nem szabad nedves, vagy az áramot vezető alapra erősíteni!



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

⚠ SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Közvetlenül a kicsomagolás után vizsgálja meg mindegyik égőt sérülés szempontjából.

- Amennyiben rongálódást észlel, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a cserealkatrészekért.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Optikai eszközzel ne nézzen a fényforrásba (pl. nagyító).
- A lámpatest fényforrását csak a gyártó vagy az általa megbízott szakember vagy hasonló szakképzett személy cserélheti.



Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerszámot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Legyen folyamatosan körültekintő! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el.

Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

ÉLETVESZÉLY!

- Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.



ROBBANÁSVESZÉLY!

- Soha ne töltsen nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zární és/vagy felnyitni. Ennek következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihatásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerrel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐKESZTYÚT!

- A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.

- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. Az anyag jellege függ a helyszínen fennálló egyedi körülményektől.

- ceruza/jelölő szerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fúrógép
- fúró (kb. Ø 6 mm)
- csipőfogó
- létra

● A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakértett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót (0-helyzet) (lásd A. ábra).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgáló segítségével.
- **Fontos:** Fűrés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a falban a fűrés helyén ne legyenek gáz-, víz- vagy áramvezetékek. Az szerelést csak szakavatott személy végezze. Feltétlenül ügyeljen a fal jellegére, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden faltípushoz megfelelő. Érdeklődjön meg a szakkereskedésben a mindenkor fal tulajdonságainak megfelelő tipliket. A nem rendeltetésszerű tipli-fal kapcsolatért és az ebből eredő károkról a gyártó nem vállal felelősséget.

● Üzembe helyezés

● A lámpa felszerelése

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a lámpáról.
 - Csavarja ki a csatlakozóburkolat [3] oldalán látható rögzítőcsavarokat [2] és vegye le a háttoldalról a szerelővasakat [1] (lásd B. ábra).
 - Jelölje be a furatok helyét a szerelővasban [1] a csavarok számára kialakított lyukak segítségével.
 - Most fúrja ki a rögzítő lyukakat (kb. Ø 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetékét.
 - Dugja a tipliket [4] a furatokba (lásd D. ábra).
 - Rögzítse a szerelővasakat [1] a mellékelt csavarokkal [5] (lásd C + D. ábra).
 - Húzza a védőtömlőt [8] a hálózati csatlakozó (külső) [6] L és N vezetékére (lásd E. ábra).
 - Kösse össze a sorkapcsok [7] segítségével a lámpa csatlakozóvezetékét a hálózati csatlakozóvezetékkel (külső) [6] (lásd E. ábra).
- Tudnivaló:** ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozókábel (külső) egyes vezetékét

helyesen kösse be: az áramvezető vezeték feketé, vagy barna = L jelzés, nulla vezető, kék = N jelzés. Kösse össze a védővezeték (zöld-sárga) a csatlakozóburkolatban [3] jelölt földelőkapoccsal.

- Ezután csavarozza hozzá a lámpát a rögzítő-csavarok [2] segítségével a szerelővashoz [1] (lásd F. ábra).
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja be a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás) (lásd G. ábra).

A lámpa most üzemkés.

● Az elemek behelyezése/cseréje (távírányító) (lásd H. ábra)

Ha a távírányító [9] hatótávolsága csökken, akkor elemeket [10] ki kell cserélnie.

- Tolja ki a távírányító [9] hátoldalán lévő elemrekeszfedelelet [11] a nyíl irányába a távírányítóból [9].
- Vegye ki az elemeket [10].
- Tegye az új elemeket (AAA) a távírányítóba [9].
Tudnivaló: A helyes polaritást a távírányító [9] elemrekeszén jelölik.
- Tolja vissza ismét az elemrekeszfedelelet [11] a távírányítóra [9].

● A lámpa fényerejének szabályozása

Lehetősége van arra, hogy a fényt a távírányító segítségével folyamatosan csökkentse [9]. A fény szín hőmérséklete folyamatosan vagy 3 lépésben állítható.







● Fényeffektek vezérlése távírányító segítségével

Tudnivaló: A távírányító [9] adója az elemrekesz szemközti oldalán található.

Ügyeljen rá, hogy a küldő és a fogadó között ne legyen semmilyen akadály.

-  Bekapcsolás
-  Kikapcsolás
-  Világosító (világosabb)
-  Sötétítő (sötétebb)
-  Hidegfehér, fokozat nélkül

100% Semleges fehér

-  Melegfehér, fokozat nélkül
-  Időzítő funkció (30 perc)
-  Hidegfehér / semleges fehér / melegfehér
-  Éjszakai fény funkció
-  **M1** Tárhely az egyes színprogramok számára
-  **M2** - Állítsa be a fényeket igény szerint.
- Tartsa lenyomva az M1 vagy M2 gombokat.
- Amikor a mentési folyamat befejeződött, a fény egyszer felvillan.

● Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani vagy a vízbe meríteni.

VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.

- A tisztításhoz csak egy száraz és szöszmentes kendőt használjon.
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás).

● Mentésítés

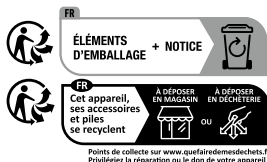
A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkosárba, hanem adja le a szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a házi szemétkosárba dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia és szervíz

● Garancia

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14152306L/14152406L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes hívható szervíz:

Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 418385_2210) a vásárlás tényének az igazolására.

● **Megfelelőségi nyilatkozat C€**

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelés bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál található.

● **Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

 <h2 style="margin: 0;">Jótállási Tájékoztató</h2>	
A termék megnevezése: LED mennyezeti panel	Gyártási szám: 418385_2210
A termék típusa: 14152306L/14152406L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 (0) 29 61/97 12-800 Fax: +49 (0) 29 61/97 12-199
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszünt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölnék kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezeléssel, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	




















Kicserélést ellenőrző szelvény:


















A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserelés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 114
Uvod	Stran 115
Predvidena uporaba	Stran 115
Obseg dobave	Stran 116
Opis delov	Stran 116
Tehnični podatki	Stran 116
Varnost	Stran 116
Varnostni napotki	Stran 116
Varnostni napotki za baterije / akumulatorje	Stran 117
Priprava	Stran 118
Potrebno orodje in material	Stran 118
Pred namestitvijo	Stran 118
Začetek uporabe	Stran 118
Montaža svetilke	Stran 118
Vstavljanje / zamenjava baterij (daljinski upravljalnik)	Stran 119
Zatamnjevanje svetilke	Stran 119
Upravljanje s svetlobnimi učinki s pomočjo daljinskega upravljalnika	Stran 119
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 119
Odstranjevanje	Stran 120
Garancija in servis	Stran 120
Garancijska izjava	Stran 120
Naslov servisa	Stran 120
Izjava o skladnosti	Stran 121
Proizvajalec	Stran 121
Garancijski list	Stran 122

Legenda uporabljenih piktogramov

Legenda uporabljenih piktogramov		
	Preberite navodila!	 Opozorilo pred električnim udarom! Smrtna nevarnost!
	Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.	 Svetilka ni primerna za uporabo z zunanjiimi stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.
 A.C. a.c.	Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)	 Tako ravnate pravilno
Hz	Hertz (omrežna frekvenca)	 Previdno! Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!
W	Vat (delovna moč)	 Embalažo in napravo odstranite na okolju primeren način!
	Zaščitni vodnik	 Valovita lepenka
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!	 Embalaža je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.
	Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!	IP20 Svetilka ima vrsto zaščite »IP20« in je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih zasebnih hiš. Brez zaščite pred vdorom vode.
	Zasedenost (izmenična napetost)	 Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)
V	Volt	 Nevarnost eksplozije!
ta	najvišja izmerjena/okoliška temperatura	A Amper (jakost toka)
tc	Referenčna temperaturna točka na ohišju	 Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij / akumulatorskih baterij!
	Nosite zaščitne rokavice!	 Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovan vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.

	Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano upravljalno napravo tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov serviser ali primerljiv strokovnjak.		Polietilen (majhna gostota)
tc°	Merilna točka temperature ohišja		Varnostni napotki Navodila za upravljanje
 	Hranite zunaj dosega otrok!		Ne mečite v ogenj!
	Ne vstavljajte napačno - upoštevajte polarnost (+/-)!		Ne uporabljajte sile!
	Ne razstavljajte/odpirajte!		Nikoli sočasno ne uporabljajte različnih sistemov, znamk in tipov!
	Nikoli ne mešajte novih in rabljenih baterij!		Ne polnite znova!
	Ne mečite v vodo!		Ne povzročite kratkega stika! - Baterije lahko eksplodirajo ali več ne tesnijo.
	Vstavite pravilno! - Upoštevajte polarnost (+/-)	Ra	Indeks reprodukcije barv
K	Temperatura svetlobe v stopinjah Kelvina	Lm	Lumen
	Papir		Polietilen tereftalat

LED-stropni panel

● Uvod



Čestitamo vam za nakup nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek.

Prosimo vas, da natančno in v celoti preberete navodila za uporabo izdelka. Odprite stran s slikami. Ta navodila so sestavni del izdelka in vsebujejo pomembne napotke za njegovo uporabo in ravnanje z njim. Vedno upoštevajte vse varnostne napotke. Pred začetkom uporabe se prepričajte, ali

je omrežna napetost ustrezna in ali so vsi deli pravilno montirani. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani glede ravnanja z napravo, stopite v stik s svojim trgovcem ali s službo za pomoč uporabnikom. Navodila skrbno shranite in jih vedno izročite morebitni tretji osebi skupaj z izdelkom.

● Predvidena uporaba



Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih. Svetilko lahko pritrdite na vse normalno

vnemljive površine. Ta naprava je izdelana izključno za uporabo v zasebnih gospodinjstvih.

Ta izdelek je predviden za običajno obratovanje.

● Obseg dobave

Ko napravo vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

1 LED-stropni panel, model 14152306L/
14152406L

1 daljinski upravljalnik

2 bateriji, tip AAA (alkalne, mangan)

4 vijaki

4 zidni vložki

2 zaščitni gibki cevi

1 navodilo za montažo in uporabo

● Opis delov

- 1 Montažni kotnik
- 2 Pritrdilni vijaki
- 3 Priključno ohišje
- 4 Zidni vložek
- 5 Vijaki (montažni kotnik)
- 6 Omrežni priključni kabel (zunanji)
- 7 Lestenčna spojka
- 8 Zaščitna gibka cevi
- 9 Daljinski upravljalnik
- 10 Baterija
- 11 Pokrov predalčka za baterije

● Tehnični podatki

Svetilka:

Številka modela: 14152306L/14152406L

Obratovalna napetost: 230–240V~ 50Hz

Nazivna moč: maks. 38 W

Zaščitni razred: I

Vrsta zaščite: IP20

LED:

Sijalka: LED modul

Nazivna moč: maks. 36 W (14152306L)

maks. 36 W (14152406L)

Daljinski upravljalnik:

Baterije: 2 x 1,5V AAA

Ta izdelek vsebuje vir svetlobe razreda energijske učinkovitosti »E«.

● Varnost



Varnostni napotki

Pri škodi, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, pravica do garancije preneha veljati! Za posledično škodo ne prevzemamo odgovornosti! Za materialno škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali neupoštevanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!

-  **OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN**

OTROKE!

- Otroci nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.
- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

**Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka**

- Izvedbo elektroinštalacijskih del prepustite kvalificiranemu električarju ali osebi, usposobljeni za izvajanje elektroinštalacij.
- Pred vsako priključitvijo na omrežje preverite morebitne poškodbe svetilke in omrežnega kabla. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če ste odkrili kakršne koli poškodbe.

⚠ OPOZORILO!

Poškodovan omrežni kabel predstavlja smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka. V primeru poškodb, popravil ali drugih težav, se obrnite na servisno službo ali strokovnjaka s področja elektrike.

- Pred montažo odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v omarici z varovalkami (položaj 0).
- Pred montažo se prepričajte, ali je omrežna napetost enaka določeni obratovalni napetosti svetilke (glejte »Tehnični podatki«).
- Obvezno preprečite, da bi svetilka prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Električnih naprav nikoli ne odpirajte in v njih ne vtikajte nobenih predmetov. Tovrstni posegi predstavljajo smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka.
- Svetilke ne montirajte na vlažno ali električno prevodno podlago!

**Preprečite nevarnost požara in poškodb****⚠ NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!**

Takoj po razpakiranju preverite vsako svetilko, ali je morebiti poškodovana.

- V primeru poškodbe se za nadomestilo obrnite na servis.
- Ne glejte neposredno v vir svetlobe (sijalka, lučka LED itn.).
- V vir svetlobe ne glejte z optičnimi instrumenti (npr. s povečevalnim steklom).
- Vir svetlobe te svetilke sme zamenjati samo proizvajalec ali od proizvajalca pooblaščen tehnik ali primerljivo kvalificirana oseba.



Svetilka ni primerna za uporabo z zunanjimi stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.

**Tako ravnate pravilno**

- Svetilko montirajte tako, da je zaščiten pred vlago, vetrom in umazanijo.
- Za montažo se skrbno pripravite in si vzemite dovolj časa. Vnaprej pripravite vse posamezne sestavne dele in potrebno orodje ali material, tako da je vse pregledno in na doseg.
- Ves čas bodite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in vselej ravnajte razumno. Svetilke v nobenem primeru ne montirajte, če niste zbrani ali se ne počutite dobro.

**Varnostni napotki za baterije/akumulatorje****■ SMRTNA NEVARNOST!**

Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!

- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.

■ NEVARNOST EKSPLOZIJE!

Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregetje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.

- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.

- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Pridržeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!

■ **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!**



- Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● **Priprava**

● **Potrebno orodje in material**

Navedeno orodje in materiali ne spadajo v obseg dobave. Gre za neobvezujoča priporočila in orientacijske vrednosti. Kakovost materiala je odvisna od posameznih razmer na kraju samem.

- svinčnik/orodje za označevanje
- 2-polni indikator napetosti
- izvijač
- vrtni stroj
- sveder (pribl. Ø 6 mm)
- kleščice ščipalke
- lestev

● **Pred namestitvijo**

Pomembno: Električni priključek lahko izvede le izšolan električar ali oseba, usposobljena za elektroinstalacije. Le-ta mora poznati lastnosti svetilke in določbe glede električnih priključkov.

- Pred namestitvijo preberite in se dobro seznanite z vsemi navodili in slikami v teh navodilih, dobro spoznajte tudi svetilko samo.
- Pred namestitvijo se prepričajte, ali v napeljavi, na katero boste priključili svetilko, ni električne napetosti. Odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj 0) (glejte sliko A).
- S pomočjo 2-polnega indikatorja napetosti preverite, ali napeljava ni pod napetostjo.
- **Pomembno:** Pred vrtnanjem se prepričajte, ali se na mestu vrtnanja ne nahajajo plinske, vodovodne ali električne napeljave. Montažo smeje izvesti le strokovnjaki. Obvezno bodite pozorni na sestavo stene, saj priloženi pritrdilni material ni primeren za vse vrste sten. V trgovini se pozanimajte o vijakih in zidnih vložkih, ki so primerni za zadevno strukturo stene. Za nestrokovno izvedeno povezavo na steno z zidnimi vložki in s tem nastalo škodo proizvajalec ne prevzema odgovornosti.

● **Začetek uporabe**

● **Montaža svetilke**

- Odstranite ves embalažni material s svetilke.
- Odvijte vidne pritrdilne vijake [2], ki so ob strani na priključnem ohišju [3] in odstranite montažni kotnik [1] s hrbtne strani (glejte sliko B).
- Označite izvrtine za vijake s pomočjo lukenj v montažnem kotniku [1].
- Zdaj izvrtajte luknje za pritrditev (Ø pribl. 6 mm, globina pribl. 40 mm). Pazite, da ne poškodujete napeljave.
- Vstavite zidne vložke [4] v izvrtine (glejte sliko D).
- Priridite montažni kotnik [1] s priloženimi vijaki [5] (glejte sliki C + D).

- Povlecite zaščitni gibki cevi **8** prek žic L in N priključnega omrežnega kabla (zunanjega) **6** (glejte sliko E).
- Sedaj povežite priključni kabel svetilke s pomočjo lestenčne spojke **7** na omrežni priključni kabel (zunanji) **6** (glejte sliko E).
Napotek: Poskrbite, da boste posamezne vodnike omrežnega priključnega kabla (zunanjega) vedno pravilno priključili: vodnik z električnim tokom, črn ali rjav = simbol L, nevtralni vodnik, moder = simbol N. Povežite zaščitni vodnik (zeleno-rumen) z označeno ozemljitveno sponko, označeno v priključnem ohišju **3**.
- Sedaj svetilko privijte s pritrilnimi vijaki **2** z montažnim kotnikom **1** (glejte sliko F).
- Znova vstavite varovalko ali vklopite tokovni odklopnik na omarici z varovalkami (položaj I) (glejte sliko G).

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

● Vstavljanje/zamenjava baterij (daljinski upravljalnik) (slika H)

Ko domet daljinskega upravljalnika **9** popusti, je treba zamenjati baterije **10**.

- Potisnite pokrov predalčka za baterije **11** na hrbtni strani daljinskega upravljalnika **9** v smeri puščice iz daljinskega upravljalnika **9**.
- Odstranite bateriji **10**.
- Vstavite novi bateriji (AAA) v daljinski upravljalnik **9**.

Napotek: Pravilna polarnost je prikazana v predalčku za baterije daljinskega upravljalnika **9**.

- Znova potisnite pokrov predalčka za baterije **11** na daljinski upravljalnik **9**.

● Zatemnjevanje svetilke






Imate možnost brezstopenjske zatemnitve svoje svetilke s pomočjo daljinskega upravljalnika **9**. Temperaturo barve svetilke je mogoče nastaviti brezstopenjsko ali v 3 stopnjah.

● Upravljanje s svetlobnimi učinki s pomočjo daljinskega upravljalnika







Napotek: Oddajnik daljinskega upravljalnika **9**

se nahaja na nasproti ležeči strani predalčka za baterije.

Poskrbite, da se med oddajnikom in sprejemnikom ne nahaja nobena ovira.

-  Vklop
-  Izklop
-  Zatemnjevanje (svetleje)
-  Zatemnjevanje (temneje)
-  Hladno bela, brezstopenjsko

100% Nevtralno bela

-  Toplo bela, brezstopenjsko
-  Funkcija časovnika (30 min.)
-  Hladno bela / nevtralno bela / toplo bela
-  Funkcija nočne lučke
-  Pomnilniško mesto za posamezne barvne programe:
- 
 - svetilko nastavite po želji.
 - Tipko M1 ali M2 držite pritisnjeno.
 - Ko je postopek pomnjenja končan, svetilka enkrat utripne.

● Vzdrževanje in čiščenje

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Za čiščenje svetilko najprej odklopite z električnega omrežja. Odstranite varovalko ali izklopite zaščitno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj 0).

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Zaradi električne varnosti svetilke nikoli ne smete čistiti z vodo ali drugimi tekočinami ali je celo potapljati v vodo.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Svetilka naj se povsem ohladi.

- Ne uporabljajte topil, bencina ipd. Svetilka bi se pri tem lahko poškodovala.
- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Znova vstavite varovalko ali vklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj I).

● **Odstranjevanje**

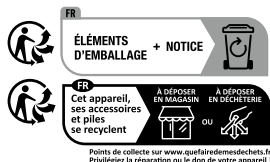
Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: umetne mase/20-22: papir in karton/80-98: vezni materiali.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjске odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.



Izdelek z dodatki in embalažni materiali so primerni za recikliranje. Zanje veljajo določila proizvajalčeve razširjene odgovornosti. Za boljše ravnanje z odpadki jih odlagajte ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju. Logotip Triman velja samo za Francijo.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjскими odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● **Garancija in servis**

● **Garancijska izjava**

Za to napravo dobite 36 mesecev garancije od datuma nakupa. Naprava je bila skrbno izdelana, njena kakovost pa je bila natančno preverjena. V času garancije brezplačno popravimo vse napake v materialu ali izdelavi. Če bi se v času garancije kljub temu pojavile pomanjkljivosti, napravo pošljite na navedeni naslov servisa z navedbo naslednje številke izdelka: 14152306L/14152406L. Iz garancije je izključena škoda, ki je posledica neustrezne uporabe, neupoštevanja navodila za uporabo ali posegov v napravo s strani nepooblaščenih oseb, ter deli, ki se hitro obrabijo (npr. sijalke). V primeru uveljavljanja garancije se čas garancije niti ne podaljša niti ne obnovi.

● **Naslov servisa**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-pošta: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Brezplačna servisna številka:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 418385_2210) kot dokazilo o nakupu.

● Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.

● Proizvajalec

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA

Pooblašчени serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 70 60





















Garancijski list


















1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14, 59872 Meschede, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda


Značenje korištenih simbola	Stranica 124
Uvod	Stranica 125
Namjenska uporaba	Stranica 125
Opseg isporuke	Stranica 126
Opis dijelova	Stranica 126
Tehnički podaci	Stranica 126
Sigurnost	Stranica 126
Sigurnosne upute	Stranica 126
Sigurnosne upute za baterije / punjive baterije	Stranica 127
Priprema	Stranica 128
Potreban alat i materijal	Stranica 128
Prije instalacije	Stranica 128
Puštanje u rad	Stranica 128
Montaža svjetiljke	Stranica 128
Baterije staviti / zamijeniti (daljinski upravljač)	Stranica 129
Zamračivanje svjetiljke	Stranica 129
Upravljanje svijetlećim efektima putem daljinskog upravljača	Stranica 129
Održavanje i čišćenje	Stranica 129
Zbrinjavanje	Stranica 130
Garancija i servis	Stranica 130
Garancija	Stranica 130
Adresa servisa	Stranica 131
Izjava o sukladnosti	Stranica 131
Proizvođač	Stranica 131

Značenje korištenih simbola		
	Pročitati upute!	 Upozorenje od strujnog udara! Opasnost po život!
	Ova svjetiljka je prikladna isključivo za uporabu u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama.	 Ova svjetiljka nije prikladna za eksterne regulatore jačine svjetlosti i elektronske prekidače.
A.C. a.c.	Izmjenični napon (vrsta struje i napona)	 Ovako postupate ispravno
Hz	Herc (frekvencija)	 Oprez! Opasnost od opekline zbog vrućih površina!
W	Vat (snaga djelovanja)	 Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način!
	Zaštitni vodić	 Valoviti karton
	Pridržavajte se upozoravajućih i sigurnosnih uputa!	 Ambalaža se sastoji od 100% reciklažnog papira.
	Opasnost po život i opasnost od nesreća za djecu svih uzrasta!	IP20 Svjetiljka ima vrstu zaštite „IP20“ i namijenjena je isključivo za uporabu u zatvorenom prostoru u privatnim kućanstvima. Nema zaštitu od prodiranja vode.
	Zauzetost (izmjenični napon)	 Istosmjerni napon (vrsta struje i napona)
V	Volt	 Opasnost od eksplozije!
ta	najviša nazivna / okolna temperatura	A Amper (snaga struje)
tc	Točka referentne temperature na kućištu	 Štete po okoliš nepravilnim zbrinjavanjem baterija/punjivih baterija u otpad!
	Nosite zaštitne rukavice!	 Kako bi se izbjegle opasnosti, oštećeni izvor svjetlosti ovog proizvoda smiju zamijeniti isključivo proizvođač, njegov predstavnik servisa ili slično kvalificirani stručnjak.

Značenje korištenih simbola			
	Radi izbjegavanja opasnosti, oštećeni radni uređaj ovog proizvoda smije zamijeniti isključivo proizvođač, ovlašteni servis ili adekvatno kvalificirani stručnjak.		Polietilen (niska gustoća)
tc°	Mjerna točka temperature kućišta		Sigurnosne upute Upute za rukovanje
 	Čuvati izvan dohvata djece!		Ne bacajte u vatru!
	Nemojte umetati okrenuto naopako - pazite na polaritet (+/-)!		Nemojte primjenjivati silu!
	Nemojte rastavljati/otvarati!		Nemojte istovremeno upotrebljavati različite sustave, robne marke i vrste!
	Nikada nemojte međusobno miješati nove i rabljene baterije!		Nemojte ponovno puniti!
	Nemojte bacati u vodu!		Nemojte kratko spajati! - Baterije mogu eksplodirati ili postati propusne.
	Umetnite ih ispravno! - Pazite na polaritet (+/-)	Ra	Indeks uzvata boje
K	Temperatura svjetla u Kelvinima	Lm	Lumen
	Papir		Polietilentereftalat


LED stropni panel

● Uvod

 Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za visokokvalitetan proizvod. Pročitajte ove upute za uporabu pažljivo i u cijelosti. Otvorite stranicu sa slikama. Ove upute pripadaju ovom proizvodu i sadrže važne informacije o puštanju u pogon i rukovanju. Uvijek se pridržavajte sigurnosnih napomena. Prije puštanja u pogon provjerite je li dostupan ispravan

napon i jesu li svi dijelovi ispravno sastavljeni. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni kako koristiti uređaj, obratite se svom prodavaču ili korisničkoj službi. Pažljivo sačuvajte ove upute i predajte ih po potrebi drugima.

● Namjenska uporaba

 Ova svjetiljka je prikladna isključivo za uporabu u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama. Svjetiljka se može pričvrstiti na svim normalno zapaljivim

po površinama. Ovaj uređaj je predviđen isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima.

Ovaj proizvod je predviđen za normalni rad.

● Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u besprijekornom stanju.

1 LED stropna svjetiljka, model 14152306L/
14152406L

1 daljinski upravljač

2 baterije, tip AAA (alkalni mangan)

4 vijaka

4 tipli

2 zaštitna crijeva

1 upute za montažu i uporabu

● Opis dijelova

- 1 montažni kut
- 2 vijci za fiksiranje
- 3 priključno kućište
- 4 tipla
- 5 vijci (montažni kut)
- 6 mrežni priključni kabel (vanjski)
- 7 zatična stezaljka
- 8 zaštitno crijevo
- 9 daljinski upravljač
- 10 baterija
- 11 poklopac pretinca za baterije

● Tehnički podaci

Svjetiljka:

Broj modela: 14152306L/14152406L

Radni napon: 230–240V~ 50 Hz

Nazivna snaga: maks. 38 W

Zaštitna klasa: I

Vrsta zaštite: IP20

LED:

Rasvjetno tijelo: LED modul

Nazivna snaga: maks. 36 W (14152306L)
maks. 36 W (14152406L)

Daljinski upravljač:

Baterije: 2 x 1,5 V AAA

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti „E“.

● Sigurnost



Sigurnosne upute

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedične štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!

-  **UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆE ZA DJECU SVIH**

UZRASTA!

- Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Stoga držite djecu uvijek podalje od proizvoda.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe sa smanjenom fizičkom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva, ako su pod nadzorom ili ako su upoznat i sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze iz upotrebe. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.

**Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara**

- Prepustite izvođenje radova električne instalacije kvalificiranom električaru ili osobi koja je upućena u električne instalacije.
- Provjerite prije svakog priključenja na mrežu moguća oštećenja na svjetiljci i mrežnom priključnom kabelu. Nipošto ne koristite svjetiljku, ako ustanovite bilo kakva oštećenja.

UPOZORENJE!

- Oštećeni mrežni kabeli predstavljaju opasnost po život od strujnog udara. U slučaju oštećenja, popravaka ili drugih problema na svjetiljci, obratite se servisnoj službi ili kvalificiranom električaru.
- Prije montiranja izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).
- Prije montiranja utvrdite da postojeći napon strujne mreže odgovara radnom naponu svjetiljke (vidi „Tehnički podaci“).
- Obavezno izbjegnite da svjetiljka dođe u dodir s vodom ili drugim tekućinama.
- Nemojte nikada otvarati nešto od električne opreme, niti gurati neke predmete u istu. Takvi zahvati predstavljaju opasnost po život od strujnog udara.
- Nemojte instalirati svjetiljku na vlažnoj podlozi ili podlozi koja provodi struju!

**Izbjegnite opasnost od požara i ozljeda****OPASNOST OD OZLJEDA!**

- Prekontrolirajte svaku svjetiljku odmah nakon raspakiravanja na oštećenja.
- U slučaju oštećenja, molimo kontaktirajte servisnu službu.
- Ne gledajte izravno u izvor svjetla (rasvjetno tijelo, LED itd.).
- Ne gledajte s nekim optičkim instrumentom u izvor svjetlosti (npr. povećalom).
- Izvor svjetla ove svjetiljke može zamijeniti samo proizvođač ili tehničar kojem je od izdao nalog ili druga slično kvalificirana osoba.



Ova svjetiljka nije prikladna za eksterne regulatore jačine svjetlosti i elektronske prekidače.

**Ovako postupate ispravno**

- Montirajte svjetiljku tako da je zaštićena od vlage i prljavštine.
- Pažljivo pripremite montažu i uzmite si dovoljno vremena. Prethodno pripremite sve pojedine dijelove i dodatno potreban alat ili materijal i posložite ih pregledno i na dohvata ruke.
- Uvijek budite pažljivi! Uvijek obratite pažnju na ono što radite i uvijek razumno postupajte. Ni u kojem slučaju ne montirajte svjetiljku ako niste koncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.

**Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije****OPASNOST PO ŽIVOT!**

- Baterije/punjive baterije držite podalje od djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć!
- Gutanje može rezultirati opeklinama, perforacijom mekih tkiva i smrću. Teške opekotine mogu se pojaviti u roku od 2 sata nakon gutanja.

**OPASNOST OD EKSPLOZIJE!**

- Nikada ne puniti baterije koje nisu namijenjene za punjenje. Ne pravite kratki spoj na baterijama/punjivim baterijama i ne otvarajte ih. Posljedice mogu biti pregrijavanje baterije, požar ili eksplozija.
- Ne bacajte baterije/punjive baterije nikada u vatru ili vodu.
- Ne izlažite baterije/punjive baterije nikakvom mehaničkom opterećenju!

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu djelovati na baterije/punjive baterije, npr. radijatore/izravno izlaganje suncu.

- Ako su punjive baterije/jednokratne baterije iscurjele, spriječite dodir kože, očiju i sluznica sa kemikalijama! Odmah isperite pogođena mjesta čistom vodom i potražite liječnika!



NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

Iscurjele ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati ozljede kiselinom, ako dođu u kontakt s kožom. Stoga u takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

- U slučaju da baterije/punjive baterije iscurje, odmah ih izvadite iz proizvoda, da biste spriječili oštećenja.
- Uvijek koristite baterije/punjive baterije istog tipa. Ne miješajte stare baterije/punjive baterije s novima!
- Odstranite baterije/punjive baterije, ako proizvod duže vremena nije u uporabi.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Upotrebjavajte isključivo baterije/punjive baterije navedenog tipa!
- Umetnite baterije/punjive baterije prema obilježnim polovima (+) i (-) na bateriji/punjivoj bateriji i proizvodu.
- Očistite kontakte na bateriji/punjivoj bateriji i u pretincu za bateriju prije nego što je umetnete suhom krpom koja ne ostavlja vlakna ili vatenim štapićem!
- Odmah odstranite slabe baterije/punjive baterije iz proizvoda.

● Priprema

● Potreban alat i materijal

Navedeni alati i materijali nisu uključeni u opseg isporuke. Pritom se radi o neobaveznim podacima i vrijednostima koje služe orijentaciji. Svojstvo materijala ovisi o dotičnim okolnostima na licu mjesta.

- olovka/alat za označavanje
- 2-polni ispitivač napona
- odvijač
- bušilica

- svrdlo (cca Ø 6 mm)
- rubni rezač
- ljestve

● Prije instalacije

Važno: električni priključak mora izvesti kvalificirani električar ili osoba poučena za elektro instalacije. Ova osoba mora poznavati svojstva svjetiljke i propise o priključku.

- Prije instalacije proučite sve navedene instrukcije i slike u ovim uputama, kao i samu svjetiljku.
- Prije instalacije utvrdite da na vodu na koji želite priključiti svjetiljku, više nema napona. U tu svrhu izvadite osigurač ili isključite sigurnosni prekidač u ormariću za osigurače (položaj 0) (vidi sl. A).
- Pomoću 2-polnog ispitivača napona provjerite da više nema napona.
- **Važno:** Prije bušenja se uvjerite da se na mjestu bušenja ne nalaze vodovi plina, vode ili struje. Montažu smiju izvršiti isključivo stručne osobe. Obavezno pazite na karakteristike zida, jer priloženi materijal za montažu nije pogodan za sve vrste zidova. Informirajte se u trgovini o pogodnim vijcima i tiplama za pojedine vrste zida. Kod nestručnog povezivanja zida-tiple i time nastalih šteta proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost.

● Puštanje u rad

● Montaža svjetiljke

- Odstranite sav ambalažni materijal sa svjetiljke.
- Otpustite bočno na priključnom kućištu **3** vidljive vijke za fiksiranje **2** i skinite montažni kut **1** na stražnjoj strani (vidi sl. B).
- Obilježite rupe za bušenje uz pomoć montažnog kuta **1** za duge rupe koje su predviđene za vijke.
- Sada izbušite rupe za pričvršćivanje (cca Ø 6 mm, dubine cca 40 mm). Osigurajte da nećete oštetiti vodove.

- Stavite tiple [4] u izbušene rupe (vidi sl. D).
- Pričvrstite montažni kut [1] pomoću isporučених vijaka [5] (vidi sl. C + D).
- Navucite zaštitna crijeva [8] preko kabela L i N mrežnog priključnog kabela (vanjski) [6] (vidi sl. E).
- Spojite sada priključni kabel svjetiljke pomoću zatične stezaljke [7] s mrežnim priključnim kablom (vanjski) [6] (vidi sl. E).

Napomena: pazite da ispravno priključite pojedine vodiče kabela strujne mreže (vanjski): vodič pod naponom, crni ili smeđi = simbol L, neutralni vodič, plavi = simbol N. Spojite zaštitni vodič (zeleno-žuti) sa stezaljkom za uzemljenje označenom u priključnom kućištu [3].

- Zavrните sada svjetiljku pomoću vijaka za fiksiranje [2] sa montažnim kutom [1] (vidi sl. F).
- Umetnite opet osigurač ili uključite zaštitni prekidač dovoda struje u kutiji za osigurače (položaj-l) (vidi sl. G).

Vaša svjetiljka je sada spremna za rad.

● Baterije staviti / zamijeniti (daljinski upravljač) (sl. H)

Ako se domet daljinskog upravljača [9] smanjuje, morate zamijeniti baterije [10].

- Izgurajte poklopac pretinca za baterije [11] na poledini daljinskog upravljača [9] u smjeru strelice iz daljinskog upravljača [9].
- Izvadite baterije [10].
- Umetnite nove baterije (AAA) u daljinski upravljač [9].

Napomena: ispravni polovi su prikazani u pretincu za baterije daljinskog upravljača [9].






- Ponovno gurnite poklopac pretinca za baterije [11] na daljinski upravljač [9].

● Zamračivanje svjetiljke







Imate mogućnost kontinuiranog prigušivanja svjetla pomoću daljinskog upravljača [9]. Temperatura boje svjetiljke se može podešavati kontinuirano ili u 3 koraka.

● Upravljanje svijetlećim efektima putem daljinskog upravljača

Napomena: odašiljač daljinskog upravljača [9] se nalazi na suprotnoj strani od pretinca za baterije. Pobrinite se da između odašiljača i prijemnika nema prepreka.

-  Uključivanje
-  Isključivanje
-  Reguliranje svjetla (pojačavanje)
-  Reguliranje svjetla (zatamnivanje)
-  Hladno bijela, kontinuirano

100% Neutralno bijela

-  Toplo bijela kontinuirano
-  Funkcija tajmera (30 min.)
-  Hladno bijela / neutralno bijela / toplo bijela
-  Funkcija noćnog svjetla
-  Memorija za individualne programe boja:
 - Podesite svjetiljku po želji.
 - Držite tipku M1 ili M2 pritisnutom.
 - Kad je postupak memoriranja završen, svjetlo će jednom zatreperiti.
- 

● Održavanje i čišćenje

UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Za čišćenje svjetiljke najprije odvojite svjetiljku od strujne mreže. Pritom izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).

UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Zbog električne sigurnosti svjetiljka se nikada ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama ili čak uranjati u vodu.

⚠ OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Pustite da se svjetiljka potpuno ohladi.

- Nemojte koristiti otapala, benzin ili sl. Svjetiljka bi se pritom oštetila.
- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.
- Umetnite opet osigurač ili uključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurač (položaj-I).

● **Zbrinjavanje**

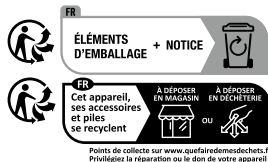
Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1-7: plastika/20-22: papir i karton/80-98: miješani materijali.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.



Proizvod uklj. pribor i materijali za pakiranje mogu se reciklirati i podliježu proširenoj odgovornosti proizvođača. Odložite ih odvojeno, slijedeći ilustrirani Info-tri (informacije o razvrstavanju), za bolji tretman otpada. Triman-Logo važi samo za Francusku.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njenim izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● **Garancija i servis**

● **Garancija**

Pri kupnji dobivate 36 mjeseci garancije na ovaj uređaj. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važeće garancije sve pogreške u materijalu i proizvodnji uklanjamo besplatno. Ako u garantnom roku uočite nedostatke, pošaljite nam uređaj na navedenu adresu korisničke službe uz navođenje sljedećeg broja modela: 14152306L/14152406L.

Iz garancije su isključene štete nastale kao posljedica nepropisnog rukovanja, nepridržavanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba, kao i potrošni dijelovi (npr. rasvjetno tijelo). Izvršenjem usluge pokriveno garancijom, garantni rok se ne produljuje niti počinje iznova.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Adresa servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NJEMAČKA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
e-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Besplatan broj službe za korisnike:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 418385_2210) kao dokaz o kupnji.

● Izjava o sukladnosti CE




















Ovaj proizvod udovoljava zahtjevima važećih europskih i nacionalnih propisa. Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije dostupne su kod proizvođača.


















● Proizvođač

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NJEMAČKA



Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 134
Introducere	Pagina 135
Utilizare conformă scopului.....	Pagina 136
Pachetul de livrare	Pagina 136
Descrierea componentelor	Pagina 136
Date tehnice	Pagina 136
Siguranță	Pagina 136
Indicații de siguranță	Pagina 136
Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori	Pagina 137
Pregătire	Pagina 138
Unelte și materiale necesare	Pagina 138
Înainte de instalare	Pagina 138
Punerea în funcțiune	Pagina 138
Montarea lămpii	Pagina 138
Introducerea / schimbarea bateriilor (telecomandă)	Pagina 139
Reglarea intensității luminoase a lampei	Pagina 139
Controlul efectelor luminoase cu ajutorul telecomenzii	Pagina 139
Întreținere și curățare	Pagina 140
Înlăturare	Pagina 140
Garanție și service	Pagina 140
Garanție	Pagina 140
Adresa de service	Pagina 141
Declarație de conformitate	Pagina 141
Producător	Pagina 141

Legenda pictogramelor utilizate			
	Citiți instrucțiunile!		Avertisment de șoc electric! Pericol de moarte!
	Această lampă se pretează exclusiv pentru utilizarea în interior, în încăperi uscate și închise.		Acestă lampă nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întreprinderi electronice.
 A.C. a.c.	Tensiune alternativă (tipul de curent și tensiune)		Așa vă comportați corect
Hz	Hertz (frecvență)		Precauție! Pericol de arsuri datorită suprafețelor fierbinți!
W	Wați (putere)		Eliminați ambalajul și aparatul în mod ecologic!
	Conductor de protecție		Carton ondulat
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!		Ambalajul constă din 100% hârtie reciclată.
	Pericol de moarte și de accidentare pentru bebeluși și copii!	IP20	Lampa are tipul de protecție „IP20” și este destinată exclusiv utilizării în interior în gospodăriile private. Nicio protecție împotriva pătrunderii apei.
	Ocupare (tensiune alternativă)	 d.c. DC	Tensiune continuă (tipul de curent și tensiune)
V	Volt		Pericol de explozie!
ta	Temperatura cea mai mare măsurată/ambientală	A	Amper (intensitatea curentului)
tc	Temperatura de referință punct la carcasă		Dăunarea mediului prin eliminarea incorectă a bateriilor/acumulatorilor!
	Purtați mănuși de protecție!		Pentru evitarea pericolelor, o sursă de lumină defectă a acestui produs trebuie schimbată exclusiv de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.

Legenda pictogramelor utilizate			
	Pentru evitarea pericolelor, dispozitivul de comandă deteriorat al acestui produs, trebuie înlocuit exclusiv, de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.		Polietilenă (densitate mică)
tc°	Punct de măsurare a temperaturii carcasei		Indicații de siguranță Instrucțiuni de manipulare
 	Nu păstrați la îndemâna copiilor!		Nu aruncați în foc!
	Nu introduceți greșit: Respectați polaritatea (+/-)!		Nu utilizați forța!
	Nu deschideți/dezasamblați!		Nu utilizați concomitent niciodată sisteme, mărci și tipuri diferite!
	Nu combinați baterii noi și baterii vechi!		Nu încărcați din nou!
	Nu aruncați în apă!		Nu scurtcircuitați! - Bateriile pot exploda sau se pot scurge.
	Introduceți corect! - Respectați polaritatea (+/-)	Ra	Index de redare a culorii
K	Temperatura luminii în Kelvin	Lm	Lumen
	Hârtie		Polietilen tereftalat

Panou plafon, cu LED

● Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm, citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție. Deschideți pagina cu imagini. Aceste instrucțiuni fac parte din acest produs și conțin indicații importante referitoare la punerea în funcțiune și manipulare. Respectați

întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate componentele sunt montate corect. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la manipularea aparatului, contactați comerciantul sau punctul dumneavoastră de service. Păstrați cu atenție aceste instrucțiuni și dacă este cazul, predați-le terțelor persoane.

● Utilizare conformă scopului



Această lampă se pretează exclusiv pentru utilizarea în interior, în încăperi uscate și închise. Lampa poate fi montată pe toate suprafețele inflamabile, obișnuite. Acest aparat este destinat numai utilizării în gospodăriile private. Acest produs este destinat utilizării obișnuite.

● Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

- 1 plafonieră cu LED, model 14152306L/14152406L
- 1 telecomandă
- 2 baterii, tip AAA (alcaline cu mangan)
- 4 șuruburi
- 4 dibluri
- 2 furtunuri de protecție
- 1 anual cu instrucțiuni de utilizare și montaj

● Descrierea componentelor

- 1 Cornier de montare
- 2 Șuruburi de fixare
- 3 Carcasă de conexiuni
- 4 Diblu
- 5 Șuruburi (cornier de montare)
- 6 Cablu de conexiune la rețea (extern)
- 7 Clemă lampă
- 8 Furtun de protecție
- 9 Telecomandă
- 10 Baterie
- 11 Capacul compartimentului pentru baterie

● Date tehnice

Lampă:

Număr model: 14152306L/14152406L
Tensiune de funcționare: 230-240V~ 50Hz

Putere nominală: max. 38 W
Clasa de protecție: I
Tip de protecție: IP20

LED:

Sursă de iluminare: modul LED
Putere nominală: max. 36 W (14152306L)
max. 36 W (14152406L)

Telecomandă:

Baterii : 2 x 1,5 V AAA

Acest produs conține o sursă de iluminat a clasei de eficiență „E”.

● Siguranță



Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se asumă nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se asumă nicio responsabilitate!

■ **AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU NOU NĂSCUȚI ȘI COPII!**

- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialul ambalajului. Există pericol de asfixiere datorită materialului de ambalaj. Copiii subapreciază deseori piesele mici. Nu păstrați produsul la îndemâna copiilor.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolurile ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

**Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric**

- Dispuneți realizarea instalației electrice de către un electrician calificat sau o persoană instruită în acest sens.
- Înainte de fiecare conectare la rețea, verificați lampa și cablul de conectare la rețea cu privire la eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.

AVERTISMENT!

Cablurile de curent defecte prezintă un pericol de moarte prin electrocutare. În caz de deteriorări, reparații sau alte probleme la lampă, adresați-vă unui punct de service sau unui electrician.

- Înainte de montaj, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat în cutia cu siguranțe (poziția 0).
- Înainte de montare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a lămpii (vedeți capitolul „Date tehnice”).
- Evitați neapărat ca lampa să intre în contact cu apa sau cu alte lichide.
- Nu deschideți niciodată componentele electrice și nu introduceți obiecte în acestea. Astfel de intervenții reprezintă pericole de moarte prin electrocutare.
- Nu instalați lampa pe o suprafață umedă sau conductoare!

**Evitați pericolul de incendiu și de vătămare****PERICOL DE VĂTĂMARE!**

Verificați imediat după despachetare fiecare lampă cu privire la deteriorări.

- În caz de deteriorare, vă rugăm să contactați punctul de service pentru înlocuire.
- Nu priviți direct în sursa de lumină (corp de iluminat, LED, etc.).
- Nu priviți în sursa de lumină cu instrumente optice (de ex.: lupă).
- Sursa de lumină a acestei lămpi poate fi înlocuită doar de producător sau de un tehnician însărcinat de producător sau de o persoană cu o calificare comparabilă.



Acest lampă nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întrerupătoare electronice.

**Așa vă comportați corect**

- Montați lampa astfel încât să fie protejată contra umidității și murdăriei.
- Pregătiți cu atenție montajul și nu vă grăbiți. Pregătiți la îndemână toate componentele individuale și unelte sau materialul necesar.
- Fiți întotdeauna atent! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu montați în niciun caz lampa, dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.

**Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori****PERICOL DE MOARTE!**

Țineți bateriile/acumulatorii la distanță de copii. Consultați imediat un medic în caz de înghițire!

- Înghițirea poate cauza arsuri, perforări ale țesuturilor moi și moartea. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 ore după înghițire.

PERICOL DE EXPLOZIE!

Nu încărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu supuneți bateriile/acumulatorii unui scurtcircuit și/sau nu le deschideți. Urmarea pot fi supraîncălzirea, pericol de incendiu sau spargerea.

- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii unei solicitări mecanice.

Risc de scurgere al bateriilor/acumulatorului

- Evitați expunerea bateriilor/acumulatorilor condițiilor și temperaturilor extreme, de exemplu, așezându-le pe radiatoare/direct în soare.
- Dacă bateriile/acumulatorii se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele

chimice! Clătiți imediat locul respectiv cu apă curată și consultați un medic!



PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!

Bateriile/acumulatorii scurși sau deteriorați pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. De aceea, purtați în acest caz mănuși de protecție corespunzătoare.

- În cazul scurgerii bateriilor/acumulatorului scoateți-le imediat din produs pentru a evita deteriorările.
- Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip. Nu amestecați bateriile/acumulatorii vechi cu cele noi!
- Scoateți bateriile/acumulatorii, dacă produsul nu a fost folosit pentru un timp îndelungat.

Riscul deteriorării produsului

- Oloșiți exclusiv tipul indicat de baterie/acumulator!
- Introduceți bateriile/acumulatorii conform marcatului polarității (+) și (-) pe bateria/acumulator și al produsului.
- Curățați contactele bateriei/acumulatorului și din compartimentul de baterii înainte de introducerea cu o lavetă uscată, fără scame sau cu un bețișor cu vată!
- Îndepărtați imediat bateriile/acumulatorii descărcați din produs.

● Pregătire

● Unelte și materiale necesare

Unelte și materialele menționate nu sunt cuprinse în pachetul de livrare. Este vorba despre indicații și valori orientative. Structura materialului depinde de condițiile individuale la fața locului.

- creion/unealtă de marcare
- creion de tensiune cu 2 poli
- șurubelniță
- mașină de găurit
- burghiu (diametrul cca. 6 mm)

- sculă de tăiat margini
- scară

● Înainte de instalare

Important: Conectarea electrică trebuie realizată de către un electrician calificat sau de către o persoană instruită pentru aceasta. Aceasta trebuie să dețină cunoștințe referitoare la caracteristicile lămpii și prevederile privind conectarea.

- Înainte de instalare familiarizați-vă cu toate instrucțiunile și imaginile din acest manual, precum și cu modul de utilizare a lămpii.
- Asigurați-vă înainte de instalare că linia electrică la care se conectează lampa nu se află sub tensiune. Pentru aceasta, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0) (a se vedea fig. A).
- Verificați lipsa tensiunii cu ajutorul creionului de tensiune cu 2 poli.
- **Important:** Înainte de a realiza găurile, asigurați-vă că nu trec țevi de gaz, apă, sau cabluri de curent prin locul de găurire. Efectuarea montajului se face de persoanele specializate. Aveți grijă neapărat la proprietățile peretelui, deoarece materialul de fixare nu este potrivit pentru toate tipurile de pereți. Interesați-vă în comerț cu privire la șuruburile și diblurile adecvate pentru perete. Pentru daunele cauzate de o conexiune necorespunzătoare perete diblu producătorul nu preia nicio responsabilitate.

● Punerea în funcțiune

● Montarea lămpii

- Îndepărtați complet materialul ambalajului de pe lampă.
- Desfaceți de pe partea laterală a carcasei de conexiune [3], șuruburile vizibile de fixare [2] și scoateți cornierul de montare [1] de pe partea din spate (a se vedea fig. B).

- Marcați poziția găurilor de realizat cu ajutorul găurilor longitudinale prevăzute în cornierul de montare [1] pentru fixarea șuruburilor.
- Realizați acum găurile de fixare (diametru aprox. 6 mm, adâncime aprox. 40 mm). Aveți grijă să nu deteriorați cablul de alimentare.
- Introduceți diblurile [4] în găuri (a se vedea fig. D).
- Fixați cornierul de montare [1] cu șuruburile livrate [5] (a se vedea fig. C + D).
- Trageți furtunurile de protecție [8] peste cablurile L și N ale cablului de conexiune la rețea (extern) [6] (a se vedea fig. E).
- Conectați acum cablul de conexiune al lămpii cu ajutorul clemei [7] la cablul de conexiune la rețea (extern) [6] (a se vedea fig. E).
Indicație: Aveți grijă să conectați conectorii individuali ai cablului de conexiune la rețea (extern) corect: conductor de curent negru sau maro = simbolul L, conductor neutru, albastru = simbolul N. Conectați conductorul de protecție (verde-galben) cu clema de împământare de pe carcasa de conexiune [3].
- Fixați acum lampa cu ajutorul șuruburilor de fixare [2] pe cornierul de montare [1] (a se vedea fig. F).
- Montați din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția I) (a se vedea fig. G).

Lampa dumneavoastră este pregătită de funcționare.

● Introducerea/schimbarea bateriilor (telecomandă) (fig. H)

Dacă raza de acțiune a telecomenzii [9] nu este suficientă, trebuie schimbate bateriile [10].

- Împingeți capacul compartimentului de baterii [11] de pe partea din spate a telecomenzii [9] în direcția săgeții din telecomandă [9].
- Scoateți bateriile [10].
- Introduceți bateriile noi (AAA) în telecomandă [9].

Indicație: Polaritatea corectă se afișează în compartimentul pentru baterii al telecomenzii [9].






- Împingeți capacul compartimentului pentru baterii [11] din nou pe telecomandă [9].

● Reglarea intensității luminoase a lămpii







Aveți posibilitatea să reglați intensitatea lămpii, în mod continuu, cu ajutorul telecomenzii [9]. Temperatura de culoare a lămpii se poate regla continuu sau în 3 trepte.

● Controlul efectelor luminoase cu ajutorul telecomenzii

Indicație: Emițătorul telecomenzii [9] se află pe partea opusă a compartimentului pentru baterii. De aceea, asigurați-vă că între emițător și receptor nu se află obstacole.

-  Pornire
-  Oprire
-  Reglare intensitate (culoare deschisă)
-  Reglare intensitate (culoare închisă)
-  Alb rece, continuu

100% Alb neutru

-  Alb cald continuu
-  Funcție timer (30 min.)
-  Alb rece/alb neutru/alb cald
-  Funcție lumină de noapte
-  Spațiu de memorie pentru programe individuale de culoare:
 - Reglați lampa după cum doriți.
 - Țineți apăsată tasta M1 sau M2.
 - Atunci când procesul de memorare s-a încheiat, lampa luminează o dată intermitent.
- 

● Întreținere și curățare

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Pentru curățare deconectați lampa mai întâi de la rețeaua de curent. Pentru aceasta scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Din motive de siguranță electrică lampa nu trebuie curățată niciodată cu apă sau alte lichide sau chiar să fie scufundată în apă.

PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURI DATO-RITĂ SUPRAFETELOR FIERBINȚII!

Lăsați lampa să se răcească complet.

- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Lampa s-ar putea deteriora.
- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.
- Montați din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția I).

● Înlăturare

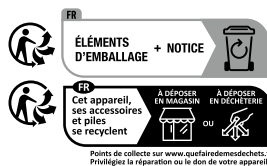
Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1-7: plastice/20-22: hârtie și carton/80-98: substanțe de conexiune.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.



Produsul, incl. accesoriile, și materialele de ambalare sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, urmând informațiile ilustrate (informații de sortare), pentru o mai bună tratare a deșeurilor. Logo Triman este valabil doar pentru Franța.

Bateriile/acumulatorii defecți sau consumați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și a modificărilor ei. Înapoiați bateriile și/sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comun.

● Garanție și service

● Garanție

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni pentru acest aparat. Aparatul a fost fabricat cu atenție și a fost supus unui control strict de calitate. În cadrul perioadei de garanție, noi înlăturăm în mod gratuit toate defectele de material sau de producție. Totuși, dacă identificați în perioada de garanție alte defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de service indicată, menționând următorul număr de articol: 14152306L/14152406L.

De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o utilizare neconformă destinației, de nerespectarea manualului de utilizare, sau intervenția de către

persoane neautorizate cât și piesele de uzură (de ex. becurile). Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Adresa de service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 GERMANIA
 Tel.: +49 29 61/97 12-800
 Fax: +49 29 61/97 12-199
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

FR

Număr gratuit de service:
 Tel.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 418385_2210) ca dovadă de achiziție.

● Declarație de conformitate CE

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare. Conformitatea a fost certificată. Declarațiile corespunzătoare și documentația se află la producător.

● Producător

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 GERMANIA



Легенда на използваните пиктограми	Страница 144
Увод	Страница 146
Употреба по предназначение.....	Страница 146
Обем на доставката.....	Страница 146
Описание на частите	Страница 146
Технически данни	Страница 146
Безопасност	Страница 147
Указания за безопасност	Страница 147
Указания за безопасност при работа с батерии / акумулаторни батерии.....	Страница 148
Подготовка	Страница 148
Необходими инструменти и материали.....	Страница 148
Преди инсталацията	Страница 149
Пускане в действие	Страница 149
Монтиране на осветителното тяло.....	Страница 149
Поставяне / смяна на батериите (дистанционно управление)	Страница 150
Димиране на осветителното тяло	Страница 150
Контрол на светлинните ефекти с помощта на дистанционното управление.....	Страница 150
Поддръжка и почистване	Страница 150
Изхвърляне	Страница 151
Гаранция и сервиз	Страница 151
Гаранция	Страница 151
Гаранционни условия	Страница 151
Обхват на гаранцията.....	Страница 152
Процедура при гаранционен случай	Страница 152
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване.....	Страница 152
Сервизно обслужване	Страница 153
Вносител	Страница 153
Адрес на сервиза	Страница 153
Декларация за съответствие	Страница 154
Производител	Страница 154

Легенда на използваните пиктограми			
	Прочетете указанията!		Пазете се от токов удар! Опасност за живота!
	Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения.		Това осветително тяло не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.
 A.C. a.c.	Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)		Правилни действия
Hz	Hertz (честота)		Повишено внимание! Опасност от изгаряне при допир до горещи повърхности!
W	Watt (активна мощност)		Отстранете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!
	Защитен проводник		Велпапе
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!		Опаковката се състои от 100% рециклирана хартия.
	Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!	IP20	Осветителното тяло е с вид защита „IP20“ и е предназначено за употреба само на закрито в домашни условия. Без защита срещу вредно въздействие от проникване на вода.
	Разпределение (променливо напрежение)	 d.c. DC	Постоянно напрежение (вид на тока и напрежението)
V	Volt		Опасност от експлозия!
ta	Максимална номинална температура/температура на околната среда	A	Амперге (сила на тока)
tc	Референтна температура точка върху корпуса		Вреди за околната среда поради неправилно отстраняване на батериите/акумулаторните батерии като отпадък!

Легенда на използваните пиктограми			
	Носете защитни ръкавици!		За да се избегнат рискове, повреденият източник на светлина на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.
	За да се избегнат рискове, повреденото устройство за управление на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.		Полиетилен (ниска плътност)
tc°	Точка на измерване на температурата на корпуса		Указания за безопасност Указания за действия
 	Съхранявайте извън обсега от деца!		Не хвърляйте в огън!
	Не поставяйте обратно - съблюдавайте полярността (+/-)!		Не прилагайте сила!
	Не разглобявайте/не отваряйте!		Никога не използвайте различни системи, марки и типове едновременно!
	Никога не смесвайте нови и използвани батерии!		Не презареждайте!
	Не хвърляйте във вода!		Не свързвайте накъсо! - Батериите могат да експлодират или да протекат.
	Поставете правилно! - Съблюдавайте полярността (+/-)	Ra	Индекс на цвето предаване
K	Температура на светлината в Kelvin	Lm	Lumen
	Хартия		Полиетиленерефталат

LED тавански панел

● Увод



Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация. Отворете страницата с изображенията. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напрежение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервиз. Моля, съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предайте на следващите потребители.

● Употреба по предназначение



Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения. Осветителното тяло може да се монтира върху всички нормално възпламеними повърхности. Този уред е предназначен за употреба само в домашни условия. Този продукт е предназначен за нормален работен режим.

● Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

- 1 LED таванно осветително тяло, модел 14152306L/14152406L
- 1 дистанционно управление
- 2 батерии, тип AAA (алкално-манганови)
- 4 винта

- 4 дюбела
- 2 защитни шлауха
- 1 ръководство за монтаж и експлоатация

● Описание на частите

- 1 Монтажна планка
- 2 Фиксиращи винтове
- 3 Свързващ корпус
- 4 Дюбели
- 5 Винтове (монтажна планка)
- 6 Захранващ кабел (външен)
- 7 Лустер клема
- 8 Защитен шлаух
- 9 Дистанционно управление
- 10 Батерия
- 11 Капак на отделението за батерията

● Технически данни

Осветително тяло:

Модел номер:	14152306L/14152406L
Работно напрежение:	230-240V~ 50Hz
Номинална мощност:	макс. 38 W
Клас на защита:	I
Вид защита:	IP20

LED:

Източник на светлина:	LED модул
Номинална мощност:	макс. 36 W (14152306L) макс. 36 W (14152406L)

Дистанционно управление:

Батерии:	2 x 1,5V AAA
----------	--------------

Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност „E“.

● Безопасност



Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!

- Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.
- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбираат произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.



Избягвайте опасност за живота от токов удар

- Електрическата инсталация да се изпълнява от правоспособен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации.
- Преди всяко включване към електрическата мрежа проверявайте осветителното тяло и захранващия кабел за евентуални повреди. Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако установите каквито и да било повреди.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Повредените захранващи кабели означават опасност за живота поради токов удар. При повреди, за ремонти или други проблеми с осветителното тяло се обръщайте към обслужващия сервиз или специалист електротехник.

- Преди монтажа извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).
- Преди монтажа се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на осветителното тяло (виж „Технически данни“).
- Задължително избягвайте контакт на осветителното тяло с вода или други течности.
- Никога не отваряйте електрическо средство и не поставяйте предмети в него. Подобни интервенции означават опасност за живота от токов удар.
- Не монтирайте осветителното тяло върху влажна или проводяща основа!



Избягвайте опасност от пожар и нараняване

⚠ ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- Непосредствено след разопаковането проверете всяко осветително тяло за повреди.
- В случай на повреда, моля, свържете се за подмяна с обслужващия сервиз.
- Не гледайте директно в източника на светлина (крушка, LED и др.).
- Не гледайте източника на светлина с оптични инструменти (напр. лупа).
- Източникът на светлина на това осветително тяло следва да се подменя само от производителя или от упълномощен от него техник, или от лице със сходна квалификация.
- Това осветително тяло не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.





Правилни действия

- Монтирайте осветителното тяло така, че то да е защитено от влага и замърсяване.
- Подгответе монтажа старателно и отделете достатъчно от времето си. Пригответе предварително прегледно и достъпно всички части и допълнителни инструменти или материали.
- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което вършите и подхождайте разумно към работата. В никакъв случай не монтирайте осветителното тяло, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.



Указания за безопасност при работа с батерии/ акумулаторни батерии

■ ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!

Дръжте батериите/акумулаторните батерии извън обсега от деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!

- Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да възникнат тежки изгаряния.

■ ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!



Никога не зареждайте повторно батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите/акумулаторните батерии нахъсо и/или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или пръсване.

- Никога не хвърляйте батериите/акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батерии/акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/

акумулаторните батерии, напр. отоплителни тела/пряка слънчева светлина.

- Ако батериите/акумулаторните батерии са изтекли, избягвайте контакт на химикали с кожата, очите и лигавиците! Веднага изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекар!



НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ!

Изтекли или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Затова в случая носете подходящи предпазни ръкавици.

- В случай на изтичане на батерията/акумулаторната батерия веднага я извадете от продукта, за да се предотвратите повреда.
- Използвайте само батерии/акумулаторни батерии от един и същ тип. Не смесвайте стари и нови батерии/акумулаторни батерии!
- Изваждайте батериите/акумулаторните батерии от продукта, ако той няма да се използва по-дълго време.

Риск от повреда на продукта

- Използвайте само посочения тип батерии/акумулаторни батерии!
- Поставете батериите/акумулаторните батерии съобразно обозначението за полярност (+) и (-) върху тях и върху продукта.
- Преди поставяне почистете контактите на батерията/акумулаторната батерия и в отделието за батерията със суха кърпа, която не оставя власинки, или с клечка за уши!
- Незабавно отстранявайте от продукта изтощените батерията/акумулаторната батерия.

● Подготовка

● Необходими инструменти и материали

Посочените инструменти и материали не са включени в обема на доставката. Информацията е препоръчителна и стойностите са

ориентируващи. Видът на материалите зависи от конкретните условия на място.

- молив/маркиращ инструмент
- 2-полюсен фазомер
- отвертка
- дрелка
- свредло (ок. Ø 6 mm)
- клещи за диагонално рязане
- стълба

● Преди инсталацията

Важно: Електрическото свързване трябва да се извърши от обучен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации. То трябва да познава характеристиките на осветителното тяло и разпоредбите за свързване.

- Преди инсталацията се запознайте с всички указания и фигури в настоящото ръководство и със самото осветително тяло.
- Преди инсталацията се уверете, че линията, към която свързвате осветителното тяло, не е под напрежение. За целта извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0) (виж фиг. А).
- Проверете за протичане на напрежение с 2-полюсен фазомер.
- **Важно:** Преди пробиване се уверете, че на мястото няма газопроводни, водопроводни тръби или електрически кабели. Монтаж само от квалифицирани лица. Задължително съблюдавайте качествата на стената, тъй като приложеният крепежен материал не е подходящ за всички видове стени. Информирайте се в търговската мрежа за винтове и дюбели, подходящи за качествата на съответната стена. Производителят не поема отговорност за неправилното закрепване на дюбелите в стената и произтичащите от това щети.

● Пускане в действие

● Монтиране на осветителното тяло

- Отстранете напълно опаковъчния материал от осветителното тяло.
- Развийте намиращите се от страни на свързващия корпус [3] видими фиксиращи винтове [2] и свалете монтажната планка [1] от задната страна (виж фиг. В).
- Маркирайте отворите за пробиване с помощта на предвидените надлъжни отвори за винтовете на монтажния ъгъл [1].
- Сега пробийте отворите за закрепване (ок. Ø 6 mm, дълбочина ок. 40 mm). Уверете се, че няма да повредите хранящия проводник.
- Поставете дюбелите [4] в пробитите отвори (виж фиг. D).
- Закрепете монтажната планка [1] с доставените винтове [5] (виж фиг. C + D).
- Поставете защитните шлаухи [8] върху проводниците L и N на хранящия кабел (външен) [6] (виж фиг. E).
- Сега свържете съединителния кабел на осветителното тяло с помощта на лустер клемата [7] със хранящия кабел (външен) [6] (виж фиг. E).
Указание: Съблюдавайте правилното свързване на отделните проводници на хранящия кабел (външен): токопроводещ проводник, черен или кафяв = символ L, нулев проводник, син = символ N. Свържете защитния проводник (зелено-жълт) с маркираната в свързващата кутия [3] заземяваща клемата.
- Завийте осветителното тяло с помощта на фиксиращите винтове [2] към монтажната планка [1] (виж фиг. F).
- Завийте отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I) (виж фиг. G).

Сега Вашето осветително тяло е готово за употреба.

● Поставяне/смяна на батериите (дистанционно управление)(фиг. Н)

Ако обсегът на действие на дистанционното управление [9] намалее, трябва да смените батериите [10].

- Плъзнете капака на отделението за батериите [11] от задната страна на дистанционното управление [9] по посока на стрелката извън дистанционното управление [9].
- Извадете батериите [10].
- Поставете новите батерии (AAA) в дистанционното управление [9].
Указание: Правилната полярност е указана в отделението за батериите на дистанционното управление [9].
- Плъзнете отново капака на отделението за батериите [11] върху дистанционното управление [9].

● Димиране на осветителното тяло

Имате възможност да димирате безстепенно Вашето осветително тяло с помощта на дистанционното управление [9]. Цветната температура на осветителното тяло може да се настройва безстепенно или на 3 степени.

● Контрол на светлинните ефекти с помощта на дистанционното управление

Указание: Предавателят на дистанционното управление [9] се намира на противоположната страна на отделението за батериите. Уверете се, че между предавателя и приемника няма препятствия.



Включване



Изключване



Димиране (по-ярко)



Димиране (по-тъмно)



Студено бяла светлина, безстепенно

100% Неутрално бяла светлина



Топло бяла светлина, безстепенно



Функция на таймера (30 мин.)



Студено бяла светлина/Неутрално бяла светлина/Топло бяла светлина



Функция за нощна лампа



Място за запаметяване на индивидуални цветове програми:



- Настройте осветителното тяло по Ваш избор.
- Задръжте натиснат бутона M1 или M2.
- Когато процесът на запаметяване приключи, осветителното тяло светва един път.

● Поддръжка и почистване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

При почистване първо изключете осветителното тяло от електрическата мрежа. За целта извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

С оглед на електрическата безопасност осветителното тяло никога не бива да се почиства с вода или други течности, нито да се потопява във вода.

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Оставете осветителното тяло да изстине напълно.

- Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило осветителното тяло.

- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- Завийте отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I).

● Изхвърляне

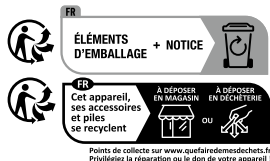
Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1-7: пластмаси/20-22: хартия и картон/80-98: композитни материали.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.



Продуктът вкл. аксесоарите и опаковката могат да се рециклират и са предмет на разширената отговорност на производителя. Изхвърляйте ги отделно като следвате илюстрираната информация (за сортиране) за по-добро третиране на отпадъците. Tripan-логото важи само за Франция.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии подлежат на рециклиране съгласно Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● Гаранция и сервиз

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предадете рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или

производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за

професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 418385_2210) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз/ извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане.

Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: +49 29 61/97 12-800

Е-мейл: kundenservice@briloner.com

IAN 418385_2210

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

Брилонер Лойхтен ГмБХ и Ко. КГ

Ам Щайнбах 14

59872 Мешед

ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от

ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законната гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиса, като посочите номера на модела: 14152306L/14152406L.

От гаранцията се изключват повреди в резултат на неправилна употреба или неспазване на настоящото ръководство за експлоатация, поради извършване на действия от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източници на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

● Адрес на сервиса

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ГЕРМАНИЯ

Тел.: +49 29 61/97 12-800

Факс: +49 29 61/97 12-199

Имейл: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Безплатен сервизен номер:

Тел.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 418385_2210) като доказателство за покупката.

● Декларация за съответствие СЕ

Този продукт отговаря на изискванията на действащите европейски и национални директиви.

Съответствието е удостоверено с документ.

Съответните декларации и документация се съхраняват при производителя.

● Производител


















Брилонер Лойхтен ГмбХ & Ко. КГ




















Am Steinbach 14

59872 Meschede

ГЕРМАНИЯ

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων	Σελίδα 156
Εισαγωγή	Σελίδα 158
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 158
Περιεχόμενα παράδοσης	Σελίδα 158
Περιγραφή εξαρτημάτων	Σελίδα 158
Τεχνικά χαρακτηριστικά	Σελίδα 158
Ασφάλεια	Σελίδα 159
Υποδειξεις ασφαλείας	Σελίδα 159
Υποδειξεις ασφαλείας για μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες	Σελίδα 160
Προετοιμασία	Σελίδα 161
Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά	Σελίδα 161
Πριν από την εγκατάσταση	Σελίδα 161
Θέση σε λειτουργία	Σελίδα 161
Εγκατάσταση φωτιστικού	Σελίδα 161
Εισαγωγή / Αλλαγή μπαταριών (τηλεχειριστήριο)	Σελίδα 162
Ρύθμιση της φωτεινότητας του φωτιστικού	Σελίδα 162
Χειρισμός των φωτιστικών εφέ με τη βοήθεια του τηλεχειριστηρίου	Σελίδα 162
Συντήρηση και καθαρισμός	Σελίδα 162
Απόσυρση	Σελίδα 163
Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών	Σελίδα 163
Εγγύηση	Σελίδα 163
Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών	Σελίδα 164
Δήλωση συμμόρφωσης	Σελίδα 164
Κατασκευαστής	Σελίδα 164

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Διαβάστε τις οδηγίες!		Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος θάνατος!
	Αυτό το φωτιστικό είναι κατάλληλο αποκλειστικά και μόνο για χρήση σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους.		Αυτό το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
 A.C. a.c.	Εναλλασσόμενη τάση (είδος ρεύματος και τάσης)		Σωστός τρόπος συμπεριφοράς
Hz	Hertz (συχνότητα)		Προφυλαξή! Κίνδυνος εγκαυμάτων από θερμές επιφάνειες!
W	Watt (ενεργή ισχύς)		Απορρίψτε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!
	Αγωγός γείωσης		Κυματοειδές χαρτόνι
	Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!		Η συσκευασία αποτελείται από 100% ανακυκλωμένο χαρτί.
	Κίνδυνος θάνατος και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά!	IP20	Το φωτιστικό διαθέτει είδος προστασίας «IP20» και προβλέπεται αποκλειστικά και μόνο για χρήση στο εσωτερικό ιδιωτικών νοικοκυριών. Χωρίς προστασία από διείσδυση νερού.
	Κατάληψη (εναλλασσόμενη τάση)		συνεχής τάση (είδος ρεύματος και τάσης)
V	Volt		Κίνδυνος έκρηξης!
ta	μέγιστη ονομαστική θερμοκρασία / θερμοκρασία περιβάλλοντος	A	Ampere (ένταση ρεύματος)
tc	Σημείο θερμοκρασίας αναφοράς στο περίβλημα		Περιβαλλοντικές ζημιές λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/ επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Φοράτε προστατευτικά γάντια!		Προς αποφυγή κινδύνων, η τυχόν κατεστραμμένη φωτεινή πηγή του παρόντος προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον ανάλογα εξειδικευμένο τεχνικό.
	Προς αποφυγή κινδύνων, η κατεστραμμένη συσκευή λειτουργίας του παρόντος προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον ανάλογα εξειδικευμένο τεχνικό.		Πολυαιθυλένιο (χαμηλής πυκνότητας)
tc°	Σημείο μέτρησης της θερμοκρασίας περιβλήματος		Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού
 	Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά!		Μην τις πετάτε στη φωτιά!
	Να μην τοποθετηθούν λανθασμένα - λάβετε υπόψιν σας την πολικότητα (+/-)!		Μην χρησιμοποιείτε βία!
	Μην τις αποσυναρμολογείτε/ανοίγετε!		Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαφορετικά συστήματα, μάρκες και τύπους ταυτόχρονα!
	Μην ανακατεύετε καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μεταξύ τους!		Μην τις επαναφορτίζετε!
	Μην τις πετάτε στο νερό!		Μην τις βραχυκυκλώνετε! - Οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να διαρρέυσουν υγρά από αυτές.
	Να τοποθετούνται σωστά! - Λάβετε υπόψιν σας την πολικότητα (+/-)	Ra	Δείκτης απόδοσης χρωμάτων
K	Θερμοκρασία φωτός σε Kelvin	Lm	Lumen
	Χαρτί		Τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο

Πάνελ LED οροφής

● Εισαγωγή



Σας συγχαίρουμε για την αγορά της καινούργιας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Διαβάστε προσεκτικά και ολόκληρες αυτές τις οδηγίες χρήσης. Ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες. Οι οδηγίες αυτές αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος και περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Τηρείτε πάντα όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε αν υπάρχει η σωστή τάση και αν έχουν συναρμολογηθεί σωστά όλα τα εξαρτήματα. Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον χειρισμό της συσκευής, απευθυνθείτε στο κατάστημα, απ' όπου αγοράσατε το προϊόν ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών. Φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και, εάν χρειαστεί, παραδώστε τις μαζί με το προϊόν σε τρίτους.

● Προβλεπόμενη χρήση



Αυτό το φωτιστικό είναι κατάλληλο αποκλειστικά και μόνο για χρήση σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους. Το φωτιστικό μπορεί να στερεωθεί πάνω σε όλες τις φυσιολογικά αναφλέξιμες επιφάνειες. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε ιδιωτικά νοικοκυριά. Αυτό το προϊόν προορίζεται για κανονική λειτουργία.

● Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άψογη κατάσταση της συσκευής.

- 1 φωτιστικό οροφής LED, μοντέλο 14152306L/14152406L
- 1 τηλεχειριστήριο
- 2 μπαταρίες, τύπου AAA (αλκαλίου μαγγανίου)
- 4 βίδες
- 4 παρεμβύσματα

- 2 εύκαμπτοι σωλήνες προστασίας
- 1 εγχειρίδιο με οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

● Περιγραφή εξαρτημάτων

- 1 Γωνιά συναρμολόγησης
- 2 Βίδες στερέωσης
- 3 Περιβλήμα σύνδεσης
- 4 Παρεμβύσματα
- 5 Βίδες (γωνιά συναρμολόγησης)
- 6 Καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος (εξωτερικό)
- 7 Κλέμα ακροδεκτών
- 8 Εύκαμπτος σωλήνας προστασίας
- 9 Τηλεχειριστήριο
- 10 Μπαταρία
- 11 Καπάκι χώρου μπαταριών

● Τεχνικά χαρακτηριστικά

Φωτιστικό:

Αριθμός μοντέλου:	14152306L/14152406L
Τάση λειτουργίας:	230-240V~ 50Hz
Ονομαστική ισχύς:	μέγ. 38W
Κατηγορία προστασίας:	I
Τύπος προστασίας:	IP20

LED:

Φωτιστικό μέσο:	Μονάδα LED
Ονομαστική ισχύς:	μέγ. 36W (14152306L) μέγ. 36W (14152406L)

Τηλεχειριστήριο:

Μπαταρίες:	2 x 1,5V AAA
------------	--------------

Το παρόν προϊόν περιλαμβάνει μια φωτεινή πηγή της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «Ε».

● Ασφάλεια



Υποδειξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιών λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, θα καταστεί άκυρο το δικαίωμα προβολής αξίωσης από εγγύηση! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη! Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ενδεδειγμένου χειρισμού ή μη τήρησης των υποδειξιών ασφαλείας!

■ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με το υλικό συσκευασίας. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



Αποφύγετε τον κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία

- Αναθέστε την ηλεκτρική εγκατάσταση σε εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή σε άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για εκτέλεση ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.
- Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο του ρεύματος ελέγχετε το φωτιστικό και το τροφοδοτικό καλώδιο για τυχόν βλάβες. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το φωτιστικό σας, εάν διαπιστώσετε οποιοσδήποτε ζημιές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Τα τροφοδοτικά καλώδια που παρουσιάζουν ζημιά ενέχουν κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε ζημιές ή εάν απαιτούνται επισκευές ή υπάρχουν άλλα προβλήματα στο φωτιστικό σας, απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή σε ειδικό ηλεκτρολόγο.

- Πριν από τη συναρμολόγηση, αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλείων (θέση 0).
- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ανταποκρίνεται στην απαιτούμενη τάση λειτουργίας του φωτιστικού (βλ. «Τεχνικά χαρακτηριστικά»).
- Αποφεύγετε οπωσδήποτε την επαφή του φωτιστικού με νερό ή άλλα υγρά.
- Μην ανοίγετε ποτέ κανένα από τα ηλεκτρικά μέσα λειτουργίας και μην εισαγάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα σε αυτά. Οι επεμβάσεις αυτού του είδους εγκυμονούν θανάσιμο κίνδυνο από ηλεκτροπληξία.
- Μην εγκαθιστάτε το φωτιστικό πάνω σε υγρή ή ηλεκτρικά αγώγιμη επιφάνεια!



Αποφεύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και τραυματισμού

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία, ελέγξτε το φωτιστικό για ζημιές.

- Σε περίπτωση ζημιάς επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για αντικατάσταση.
- Μην κοιτάζετε απευθείας στη φωτεινή πηγή (φωτιστικό μέσο LED, κλπ.).
- Μην παρατηρείτε τη φωτεινή πηγή με οπτικά όργανα (π.χ. μεγεθυντικό φακό).
- Η φωτιστική πηγή του παρόντος φωτιστικού επιτρέπεται να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή έναν από εκείνον εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις ή ένα παρόμοια εξειδικευμένο πρόσωπο.



Αυτό το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.



Σωστός τρόπος συμπεριφοράς

- Συναρμολογήστε το φωτιστικό με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται από υγρασία και ρύπανση.
- Προετοιμάστε προσεκτικά την εγκατάσταση και διαθέστε επαρκή χρόνο. Προετοιμάστε εκ των προτέρων όλα τα επιμέρους εξαρτήματα και τα επιπλέον απαραίτητα εργαλεία ή υλικά, ώστε να είναι τακτοποιημένα συνοπτικά και έτοιμα για χρήση.
- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και ενεργείτε πάντοτε με σύνεση. Μην εγκαταστήσετε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό αν δεν μπορείτε να συγκεντρωθείτε ή αν δεν αισθάνεστε καλά.



Υποδείξεις ασφάλειας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

- **ΘΑΝΑΣΙΜΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**
Κρατάτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό!
- Η κατάποση ενδέχεται να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακού ιστού και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα ενδέχεται να εμφανιστούν εντός 2 ωρών μετά την κατάποση.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!



- Απαγορεύεται αυστηρά η επαναφόρτιση των μη-επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Μην βραχυκυκλώνετε ή/και μην ανοίγετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι συνέπειες μπορεί να είναι υπερθέρμανση, κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξη των μπαταριών.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- Μην εκθέτετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανική καταπόνηση.

Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών

- Αποφεύγετε τις ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες, που ενδέχεται να επηρεάσουν μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π.χ. θερμοκρατικά σώματα/άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Αν διαρρεύσουν οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αποφύγετε την επαφή χημικών με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Ξεπλύνετε το σημείο άμεσα με καθαρό νερό και αναζητήστε έναν γιατρό!



ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ!

- Μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με διαρροή ή με φθορά ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμούς σε περίπτωση επαφής με το δέρμα. Για αυτό το λόγο φοράτε σε τέτοια περίπτωση κατάλληλα προστατευτικά γάντια.
- Στην περίπτωση μιας διαρροής των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών απομακρύνετε τις αμέσως από το προϊόν, προς αποφυγή ζημιών.
- Χρησιμοποιείτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνο του ίδιου τύπου. Μην χρησιμοποιείτε παλιές μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με καινούργιες!
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Κίνδυνος ζημιάς του προϊόντος

- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τον τύπο μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών που αναφέρεται!
- Εισάγετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με την σήμανση πολικότητας (+) και (-) στην μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία και στο προϊόν.
- Καθαρίστε τις επαφές στην μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία και στην θήκη μπαταριών πριν την τοποθέτηση με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι ή μια μπατονέτα!
- Απομακρύνετε άδειες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αμέσως από το προϊόν.

● Προετοιμασία

● Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά

Τα εργαλεία και υλικά που αναφέρονται δεν περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα παράδοσης. Πρέπει να χρησιμοποιούνται για μη δεσμευτικά στοιχεία και τιμές που χρησιμοποιούνται στον προσαρμοστικό σας. Η σύσταση του υλικού εξαρτάται από τις ειδικές συνθήκες που επικρατούν επί τόπου.

- Μολύβι / εργαλείο σήμανσης
- Διπολικός ελεγκτής τάσης
- Κατσαβίδι
- Δράπανο
- Τρυπάνι (περ. Ø 6 mm)
- Πλαγιοκόφτης
- Σκάλα

● Πριν από την εγκατάσταση

Σημαντικό: Αναθέστε την ηλεκτρική σύνδεση σε έναν εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή σε ένα άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις. Το άτομο αυτό θα πρέπει να γνωρίζει τα χαρακτηριστικά του φωτιστικού και τους κανονισμούς σύνδεσης.

- Εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες και απεικονίσεις στις παρούσες οδηγίες χρήσης καθώς και με το ίδιο το φωτιστικό πριν από την εγκατάσταση.
- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση στο καλώδιο, στο οποίο πρόκειται να συνδεθεί το φωτιστικό. Για τον σκοπό αυτό αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον προστατευτικό διακόπτη κυκλώματος στο κουτί ασφαλειών (θέση 0) (βλ. εικ. Α).
- Ελέγξτε την απουσία τάσης με τη βοήθεια ενός διπολικού ελεγκτή τάσης.
- **Σημαντικό:** Προτού ανοίξετε οποιαδήποτε οπή, βεβαιωθείτε ότι στο σημείο διάτρησης δεν βρίσκονται σωλήνες αερίου, νερού ή ρεύματος. Η συναρμολόγηση πρέπει να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένα άτομα. Λάβετε υπ' όψιν σας

απαραίτητες τις ιδιότητες του τοίχου, καθώς το εσωκλειόμενο υλικό στερέωσης δεν είναι κατάλληλο για όλα τα είδη τοίχων. Ενημερωθείτε στο εμπόριο για τα κατάλληλα παρεμβύσματα και βίδες για τις εκάστοτε ιδιότητες του τοίχου. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για εσφαλμένη σύνδεση τοίχου-παρεμβύσματος και τις ζημιές που προκύπτουν από αυτή.

● Θέση σε λειτουργία

● Εγκατάσταση φωτιστικού

- Απομακρύνετε το σύνολο των υλικών συσκευασίας από το φωτιστικό.
 - Λύστε τις βίδες στερέωσης [2] που είναι ορατές στα πλάγια του περιβλήματος σύνδεσης [3] και απομακρύνετε τη γωνιά συναρμολόγησης [1] από την πίσω πλευρά (βλ. εικ. Β).
 - Σημαδέψτε τις οπές διάτρησης με τη βοήθεια των επιμήκων οπών που έχουν προβλεφθεί για τις βίδες στη γωνιά συναρμολόγησης [1].
 - Ανοίξτε τώρα τις οπές στερέωσης (περ. Ø 6 mm, βάθος περ. 40 mm). Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιά στο τροφοδοτικό καλώδιο.
 - Εισαγάγετε τα παρεμβύσματα [4] στις οπές διάτρησης (βλ. εικ. D).
 - Στερεώστε τη γωνιά συναρμολόγησης [1] με τις εσωκλειόμενες βίδες [5] (βλ. εικ. C + D).
 - Περάστε τους εύκαμπους σωλήνες προστασίας [8] πάνω από τα καλώδια L και N του τροφοδοτικού καλωδίου (εξωτερικό) [6] (βλ. εικ. E).
 - Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού μέσω της κλέμας ακροδεκτών [7] με το τροφοδοτικό καλώδιο (εξωτερικό) [6] (βλ. εικ. E).
- Υπόδειξη:** Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε σωστά τους επιμέρους αγωγούς του τροφοδοτικού καλωδίου (εξωτερικού): ηλεκτροφόρος αγωγός (φάση), μαύρος ή καφέ = σύμβολο L, ουδέτερος αγωγός, μπλε = σύμβολο N. Συνδέστε τώρα τον προστατευτικό αγωγό (πράσινο-κίτρινος) με την κλέμα γείωσης που είναι σηματοδοτημένη στο περίβλημα σύνδεσης [3].

Θέση σε λειτουργία/Συντήρηση και καθαρισμός

- Βιδώστε τώρα το φωτιστικό μέσω των βιδών στερέωσης **2** με τη γωνιά συναρμολόγησης **1** (βλ. εικ. F).
- Τοποθετήστε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση I) (βλ. εικ. G).

Το φωτιστικό σας είναι τώρα έτοιμο προς λειτουργία.

● Εισαγωγή/Αλλαγή μπαταριών (τηλεχειριστήριο) (εικ. H)

Αν η εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου **9** ελαττώνεται, πρέπει να αντικατασταθούν οι μπαταρίες **10**.

- Σύρετε το κάλυμμα του χώρου μπαταριών **11** στην πίσω πλευρά του τηλεχειριστηρίου **9** στην κατεύθυνση του βέλους, για να βγει από το τηλεχειριστήριο **9**.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες **10**.
- Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες (AAA) στο τηλεχειριστήριο **9**.

Υπόδειξη: Η σωστή πολικότητα υποδεικνύεται στη θήκη των μπαταριών του τηλεχειριστηρίου **9**.

- Ωθήστε πάλι το κάλυμμα του χώρου μπαταριών **11** πάνω στο τηλεχειριστήριο **9**.





● Ρύθμιση της φωτεινότητας του φωτιστικού

Έχετε τη δυνατότητα να αυξομειώνετε μέσω ροοστάτη τη φωτεινότητα του φωτιστικού αδιαβάθμητα με τη βοήθεια του τηλεχειριστηρίου **9**. Η θερμοκρασία χρώματος του φωτιστικού μπορεί να ρυθμίζεται αδιαβάθμητα ή σε 3 βαθμίδες.

● Χειρισμός των φωτιστικών εφέ με τη βοήθεια του τηλεχειριστηρίου

Υπόδειξη: Ο πομπός του τηλεχειριστηρίου **9** βρίσκεται στην απέναντι πλευρά της θήκης μπαταρίας.

Φροντίστε ώστε να μην βρίσκονται εμπόδια μεταξύ του πομπού και του δέκτη.


-  Ενεργοποίηση
-  Απενεργοποίηση
-  Αυξομείωση φωτεινότητας (προς το φωτεινότερο)
-  Αυξομείωση φωτεινότητας (προς το σκοτεινότερο)


 Ψυχρό λευκό, αδιαβάθμητα

100% Ουδέτερο λευκό

 Θερμό λευκό αδιαβάθμητα

 **OFF 30MIN** Λειτουργία χρονομέτρου (30 λεπτά)

 Ψυχρό λευκό/Ουδέτερο λευκό/Θερμό λευκό

 Λειτουργία νυκτερινού φωτός

M1 Θέση αποθήκευσης εξατομικευμένων προγραμμάτων χρώματος:

- Ρυθμίστε το φωτιστικό κατά προτίμηση.
- Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο M1 ή M2.
- Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία αποθήκευσης, το φωτιστικό θα αναβοσβήσει μια φορά.

● Συντήρηση και καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από το ηλεκτρικό δίκτυο. Για τον σκοπό αυτόν αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στον πίνακα ασφαλειών (θέση 0).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας, το φωτιστικό δεν πρέπει να καθαρίζεται ποτέ με νερό ή με άλλα υγρά, όπως και να βυθίζεται σε νερό.

⚠️ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΘΕΡΜΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!

Αφήστε το φωτιστικό να κρυώσει εντελώς.

- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, βενζίνη ή παρόμοια. Ενδέχεται από αυτά να προκληθεί ζημιά στο φωτιστικό.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- Τοποθετήστε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση I).

● Απόσυρση

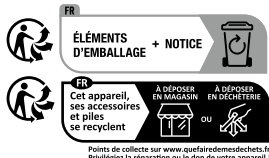
Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμους (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά/20-22: χαρτί και χαρτόνι/80-98: σύνθετο υλικό.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.



Το προϊόν, συμπεριλ. των αξεσουάρ και των υλικών συσκευασίας, είναι ανακυκλώσιμο και υπόκειται στη διευρυμένη ευθύνη του κατασκευαστή. Απορρίπτετε τα ξεχωριστά τηρώντας τις απεικονιζόμενες

πληροφορίες ταξινόμησης για καλύτερη επεξεργασία των αποβλήτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.

Οι ελαττωματικές ή άχρηστες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/EK και τις αλλαγές της. Δίνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή το προϊόν πίσω στα διαθέσιμα κέντρα συλλογής.



Καταστροφή του περιβάλλοντος λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Απαγορεύεται η απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη βαρέα μέταλλα και συγκαταλέγονται στα απορρίμματα ειδικής επεξεργασίας. Τα χημικά σύμβολα βαρέων μετάλλων είναι τα ακόλουθα: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Για το λόγο αυτό παραδώστε τις εξαντλημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία συλλογής.

● Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

● Εγγύηση

Κατά τη χρονική στιγμή της αγοράς, σας παρέχεται εγγύηση 36 μηνών για αυτή τη συσκευή. Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά και έχει υποβληθεί σε λεπτομερή ποιοτικό έλεγχο. Εντός της διάρκειας της εγγύησης επιδιορθώνουμε δωρεάν όλα τα ελαττώματα που οφείλονται στο υλικό και την κατασκευή. Σε περίπτωση που ωστόσο εμφανιστούν ελαττώματα κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, αποστείλετε τη συσκευή στην αναφερόμενη διεύθυνση της Υπηρεσίας Εξυπηρέτησης Πελατών, αναγράφοντας τον ακόλουθο αριθμό μοντέλου: 14152306L/14152406L. Από την εγγύηση αποκλείονται οι ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή από επεμβάσεις μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, καθώς και τα αναλώσιμα εξαρτήματα (όπως, π.χ., φωτιστικά μέσα). Σε περίπτωση παροχής

Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

εγγύησης ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται, ούτε ανανεώνεται.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

● Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Τηλ.: +49 29 61/97 12-800
Φαξ: +49 29 61/97 12-199
Email: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Δωρεάν αριθμός εξυπηρέτησης:
Τηλ.: 00800/27456637

IAN 418385_2210

Για οποιοσδήποτε ερωτήσεις, έχετε έτοιμη την ταμειακή απόδειξη και τον αριθμό προϊόντος (IAN 418385_2210) ως αποδεικτικό της αγοράς.

● Δήλωση συμμόρφωσης CE

Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Η συμμόρφωση τεκμηριώθηκε. Οι σχετικές δηλώσεις και έγγραφα είναι κατατεθειμένα στον κατασκευαστή.

● Κατασκευαστής

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY



Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations · Stand van de informatie · Stan informacjī · Stav informací · Stav informácií · Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni · Információk állása · Stanje informacij · Stanje informacija · Versiunea informațiilor · Актуалност на информацията · Έκδοση των πληροφοριών:
01/2023 · Ident.No.: 14152306L/14152406L012023-8



IAN 418385_2210

8